

CITIZEN U680

KÄYTTÖOHJE

Sisällysluettelo

1. Kellosi	5
2. Ennen käyttöönottoa	7
• Vertailukohtien tarkistus	
3. Perustoiminnot	8

Radiosignaalin vastaanotto

4. Radiosignaalin vastaanotto	9
5. Esimerkkejä vaikeasta vastaanottoympäristöstä	11
6. Kellon näytöt vastaanoton aikana	12
7. Vastaanottotilan vahvistaminen	13
8. Vastaanottoalueen ohjeet	14
9. Maailman kaupungin näyttö.....	16
10. Lataustason näyttö.....	19

Toiminnot

11. Toiminnon vaihtaminen	20
12. Kotiajan ja maailmanajan käyttäminen	22
13. Kesäajan käyttö	23
14. Ajan asetus (TME).....	24
15. Päivämäärän asetus (CAL).....	25
16. Ajastimen käyttö (TMR).....	27
17. Kronografin käyttö (CHR).....	29
18. Maailmanajan asetuksen käyttö (WT-S).....	30
19. Maailmanaikahälytyksen käyttäminen (AL-1 ja 2)	32
20. Vastaanottoasetuksen käyttäminen (RX-S)	33

21. LED valot.....	35
22. Kellon nollaus	35
23. Vertailukohtien asetukset	36
24. Kellon lataaminen auringon valolla	38
25. Valolla toimivan kellon ominaisuudet	39
A. Virransäästötoiminto	40
B. Riittämättömän latauksen varoitustoiminto	40
C. Ylilatauksen estotoiminto	41
D. Latausajan opas.....	41
E. Valolla toimivan kellon käsittely	42

Vianmääritys

Radiosignaalin vastaanottotoiminto	42
Eco-Drive	44
Varotoimenpiteet	46
26. Tekniset tiedot	49

Onnittelemme valinnastasi. Saadaksesi täyden hyödyn CITIZEN Eco-Drive kellostasi tutustu huolellisesti oheiseen käyttöohjeeseen.

Lataa kellon akku ennen käyttöönottoa:

Jos kellon sekuntiosoitin käy kahden sekunnin välein, on kello syytä ladata. Helpointa lataaminen on auringonvalossa. Aseta kello noin 8 tunniksi esim. ikkunalaudalle.

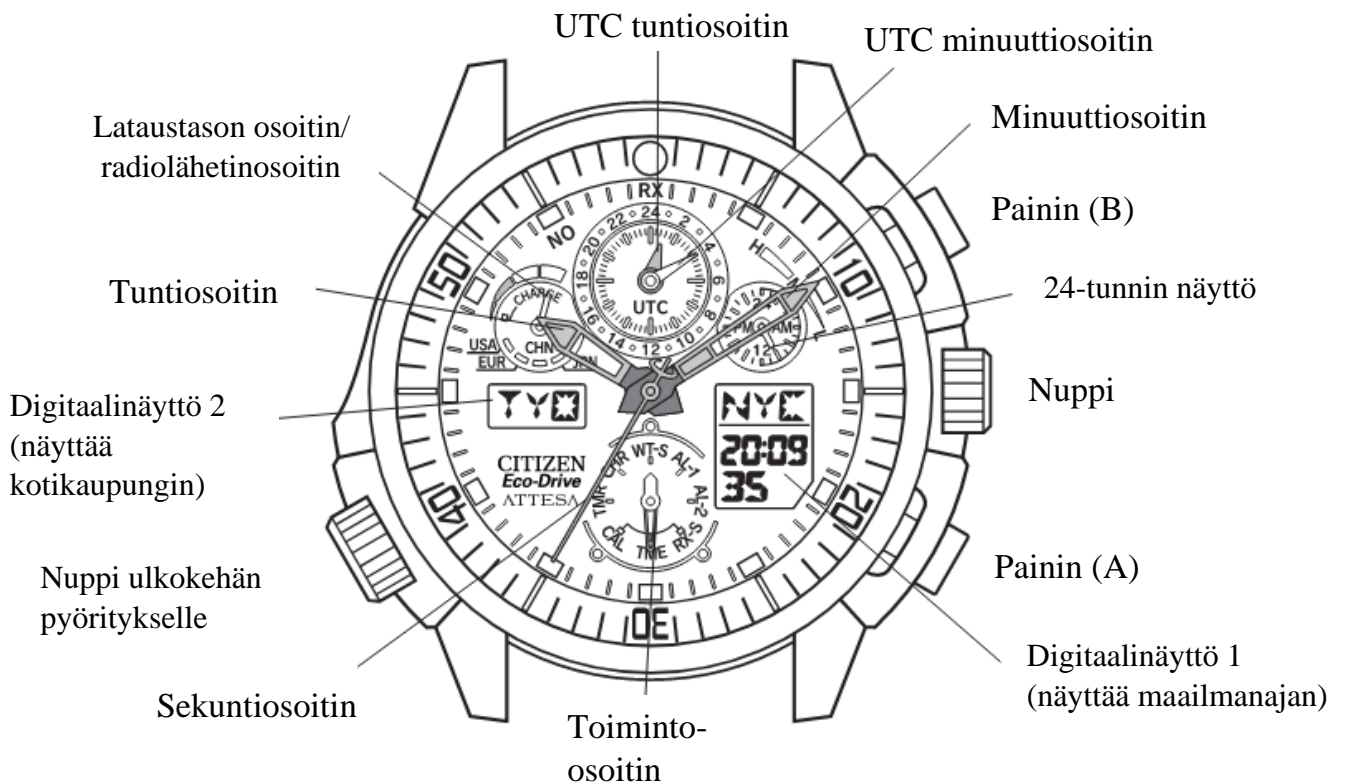
Suosittelemme, että kello pidetään täyteen ladattuna, jolloin kaikkiin toimintoihin on varmasti riittävästi virtaa käytössä.

Lisätietoja latauksesta sivulta 41 alkaen.

HUOM!

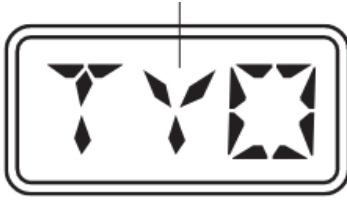
Kaikki kellon huoltotoimenpiteet on suoritettava valtuutetussa Citizen huollossa.

Kellon osat (1)



Digitaalinäyttö [1]

Kotikaupungin (oma aikavyöhyke) nimen lyhenne

Vähäisen latauksen
varoitustaMaailman aika:
tunnit, minuutit,
sekunnit**Digitaalinäyttö [2]**

Maailmanajan kaupunkinimilyhenne



Ajanotto käynnissä -merkintä

Lyhytaikamittaus -merkintä

Herätys päällä -merkintä

Kesäaika valittu -merkintä

Aamupäivä: A

Iltapäivä: P

Huom.: Selityksen helpottamiseksi kaikki digitaalisen näytön osat on esitetty kuvassa

Kellon osat (3): Radiosignaalin vastaanottoNO: Signaalin vastaanotto
epäonnistunutRX: Signaalin vastaanotto
käynnissä

H, M, L: Vastaanottotaso/tulos

Radiosignaalin vastaanotto on
mahdollista toiminnoissa CAL,
TME ja RX-S

JPN: JJY (Japani)
USA: WWVB
EUR: DCF77 (Saksa)
CHN: BPC (Kiina)



1. Kellosi

Citizen Eco-Drive, radiokontrolli- ja maailmanaikakello

1. Radiosignaalin vastaanotto:

Tämä kello pystyy vastaanottamaan radiosignaalia neljältä eri alueelta: Japani, USA, Eurooppa (Saksa) ja Kiina. Kello asettaa ajan ja päivämäärän automaattisesti kohdalleen.

Automaattinen vastaanotto: Kello vastaanottaa radiosignaalin automaattisesti kolme kertaa vuorokaudessa; 02:00., 03:00 ja 04:00 ja tarkistaa ajan ja päivämäärän. Klo 04:00 tapahtuva vastaanotto voidaan siirtää tapahtuvaksi haluttuna vuorokaudenaikana.

Manuaali vastaanotto: Radiosignaali voidaan halutessa käynnistää manuaalisesti. Jos radiosignaalia ei ole saatavilla esim. johtuen vaikeasta vastaanottoympäristöstä, kello toimii tarkkuudella: +/- 15sek / kuukausi.

Maailmanaika

UTC (Coordinated Universal Time) - maailman keskiaika, sekä aika ja päivämäärä 43 eri kaupungin ja aikavyöhykkeen mukaan, lisäksi yksi aikavyöhyke voidaan asettaa oman valinnan mukaan. Aikavyöhykkeestä toiseen siirtyminen on nopeaa ja helppoa, myös mahdollinen kesäaika on valittavissa.

Eco-Drive

Eco-Drive tarkoittaa, että kellossa ei ole paristoa. Kello toimii valolla. Valo menee kellotaulun läpi valokennoon, josta valoenergia varastoituu akkuun.

Lataustaso näytössä. Akkujänniteosoitin näyttää akun varaustason. Neliportainen asteikko kertoo akun varaustilan ja kuinka paljon varausta on jäljellä.

Virransäästötoiminto. Kellossa on kaksi erillistä virransäästötoimintoa. Jos kellon digitaalinäytöt eivät saa valoa puoleen tuntiin näytöt sulkeutuvat virransäästämiseksi (toiminto 1)

Jos kello on pimeässä yli viikon ajan pysähtyvät myös osoittimet (toiminto 2).

Tärkeitä seikkoja radioaaltojen vastaanotosta

Radiosignaalien vastaanottamiseen normaalin toiminnan aikana on kaksi tapaa: Automaattinen ja manuaalinen.

Vastaanottoa heikentää sekä maantieteelliset esteet että esim. kaupunkien teräsbetonirakennukset.

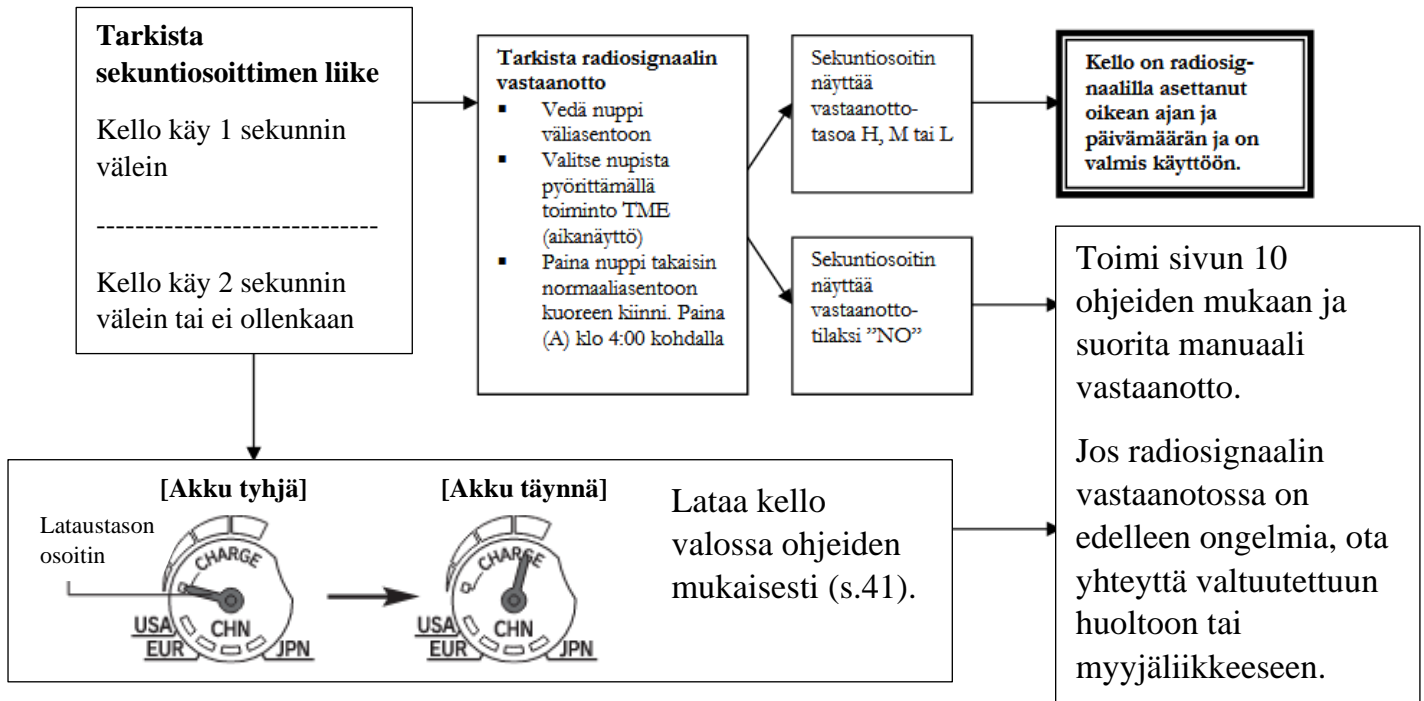
Parhaiten vastaanotto tapahtuukin asettamalla kello ikkunan lähelle klo 9 suunta ikkunaan päin.

Kellon mukana toimitetaan antennivahvistin, joka asetettuna kellon viereen klo 9 puolelle parantaa vastaanottotehoa.

Radiosignaalin vastaanottoa varten toimi näin:

- Ota kello pois ranteesta.
- Aseta kello 9 suunta kohti ikkunaa (antennin vastaanottosuunta) tukevalle alustalle.
- Älä liikuta kelloa vastaanoton aikana, jotta vastaanotto ei keskeydy.
- Vastaanoton aikana sekuntiosoitin siirtyy näyttämään vastaanottotasoa.
- Kun vastaanotto on päättynyt, palautuu kello automaattisesti normaalikäyntiin.
- Vastaanotto kestää 2–15 minuuttia.

2. Ennen käyttöönottoa



[Vertailukohtien tarkistus]

Ennen käyttöä on hyvä tarkistaa, että osoittimet näyttävät klo 12 suuntaan. Voimakkaat magneettikentät tai iskut voivat häiritä osoittimien toimintaa ja kello voi näyttää väärin, vaikka radiosignaalin vastaanotto on onnistunut normaalisti.

1. Vedä nappi väliasentoon ja valitse toiminnoksi CHR.
2. Vedä nappi uloimmaiseen asentoon. Osoittimet siirtyvät näyttämään kellon muistissa olevaa asetusta.

Oikeat vertailukohdat:

Lataustason osoitin: CHN

UTC tunti- ja minuuttiosoitimet: 12:00

Tunti-, minuutti- ja sekuntiosoitimet: 12:00

24-tunnin osoitin: 12:00

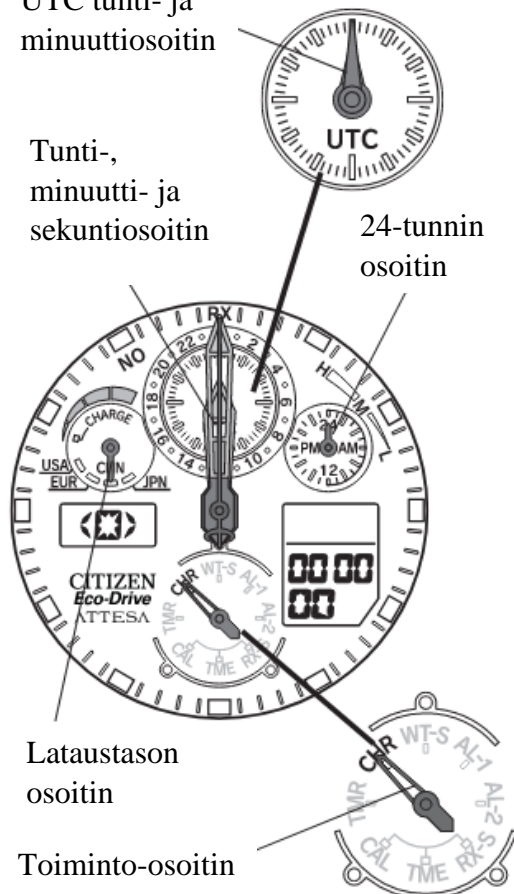
3. Kun osoittimet ovat oheisen kuvan mukaisesti, suuntaukset ovat oikein. Paina nappi takaisin normaaliasentoon.

Jos suuntaukset eivät ole kuvan mukaisesti, tee korjaus sivun 36 ohjeilla (vertailukohtien asetukset)

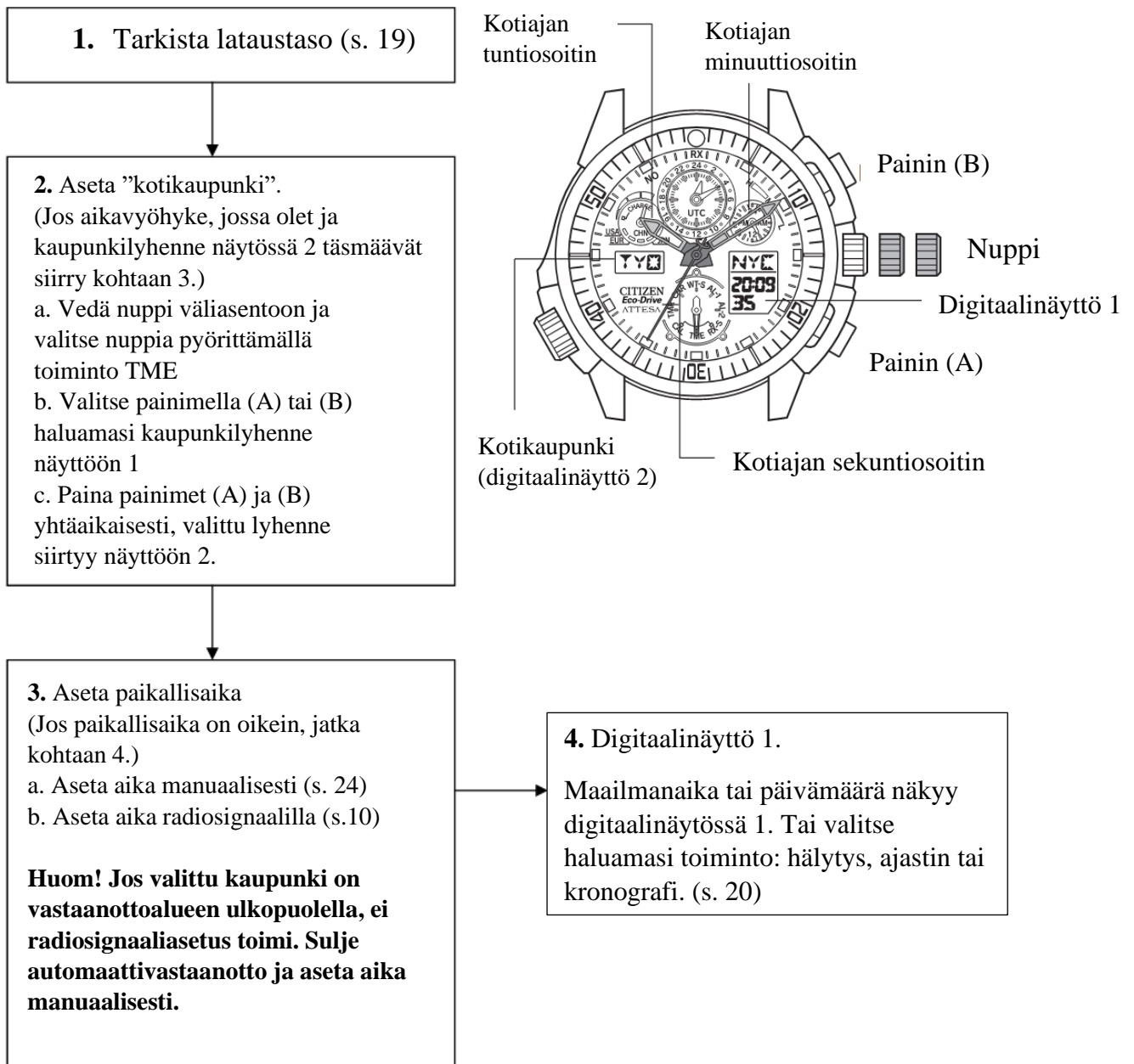
UTC tunti- ja minuuttiosoitin

Tunti-, minuutti- ja sekuntiosoitin

24-tunnin osoitin



3. Perustoiminnot



4. Radiosignaalin vastaanotto

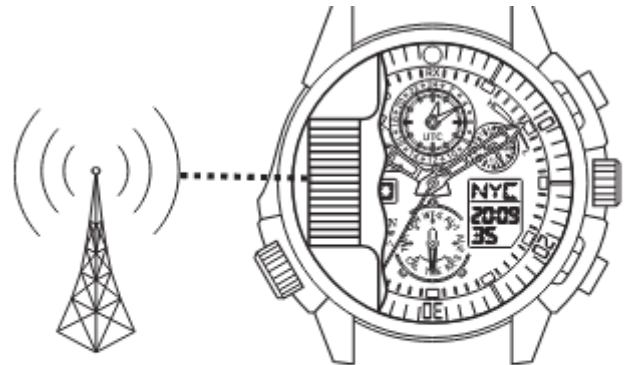
Radiosignaalin vastaanotto voi tapahtua kolmella eri tavalla: automaattinen vastaanotto, manuaalivastaanotto ja automaattinen palautusvastaanotto.

On kolme tilaa, joissa vastaanotto on mahdollista: aika (TME), kalenteri (CAL) ja vastaanotto (RX-S). Kello ei voi vastaanottaa signaaleja missään muussa tilassa. Näytä kotikaupunki digitaalisessa näytössä 2, kun vastaanotat radioaallon.

- Vastaanotto ei ole mahdollista, ellei nuppi ole normaaliasennossa.
- Jos kotikaupunki on "UTC", vastaanotto ei ole mahdollista.
- Vastaanotto ei ole mahdollista kronografi- tai ajastinmittauksen aikana.
- Vastaanottotaso voi vaihdella ympäristön mukaan. Jos vastaanotossa on vaikeuksia, kannattaa kokeilla siirtämällä kelloa eri paikkaan (vastaanottotasot H =korkea, M = keskitaso tai L= matala).
- Kun kello vastaanottaa radioaaltoa kaikki osoittimet pysähtyvät. Voit tarkistaa ajan pitämällä alemmaa oikeaa paininta (A) painettuna 2 sekunnin ajan peruuttaaksesi radionaallon vastaanoton. Osoittimet palaavat näyttämään nykyistä aikaa.
- Vaikka radioaaltoa vastaanotetaan, sekuntiosoitin jatkaa pyörimistä kohdistumaan minuuttiosoittimen kanssa. Tämä lyhentää oikean ajan asetukseen menevää aikaa.

Automaattinen vastaanotto

- Painimia ei tarvitse käyttää automaattisen vastaanoton aikana.
- Kello vastaanottaa radioaallon automaattisesti joka päivä klo 2 aamulla, klo 3 ja 4 aamulla
- Klo 4:n vastaanotto voidaan vaihtaa mihin tahansa kellonaikaan. (s. 33)
- Vastaanotto voidaan asettaa pois päältä. (s. 33)



Antenni radiosignaalin vastaanottoa varten sijaitsee kellon sisällä kohdassa klo 9:00.

<Radiosignaalien vastaanotto>

1. Irrota kello ranteesta ja aseta se tasaiselle alustalle, kuten ikkunalaudalle, josta kello saa radioaallot helposti vastaanotettua klo 9:00 puolelle (vastaanottoantenni).

2. Kello vastaanottaa radioaallon automaattisesti joka päivä klo 2 yöllä

Manuaalinen vastaanotto

[Toiminto-osoittimen asento
radiosignaalin vastaanotossa]

- Signaalit voidaan vastaanottaa milloin tahansa.

<Radiosignaalien vastaanotto>

1. Vedä nuppi keskiasentoon ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan CAL-, TME- tai RX-S.
2. Palauta nuppi normaaliasentoon.
3. Irrota kello ranteesta ja aseta se tasaiselle alustalle lähelle ikkunaa, jossa se voi vastaanottaa radiosignaalin helpommin.
4. Aseta kellon puoli klo 9:00 radioaaltolähettimen suuntaan ja pidä alemmaa paininta (A) pohjassa painettuna yli 2 sekunnin ajan. Vapauta painin, kun kuuluu vahvistusääni ja sekuntiosoitin pysähtyy kohtaan RX. Sekuntiosoitin siirtyy kohtaan H, M tai L ja vastaanotto alkaa.

* Älä liikuta kelloa vastaanoton aikana.

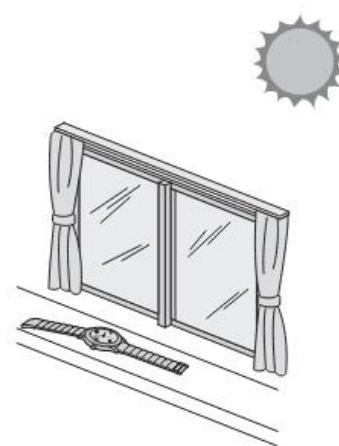
5. Kun radioaalto on vastaanotettu oikein, sekuntiosoitin siirtyy automaattisesti pois H:sta, M:stä tai L:stä vastaanotettuun aikaan, kaikki osoittimet siirtyvät oikeaan aikaan ja sekuntiosoitin palaa 1 sekunnin intervalliliikkeeseen.

* Vastaanotto voi kestää enintään 15 minuuttia

Automaattinen palautusvastaanotto

- Jos kello pysähtyy riittämättömän latauksen vuoksi, altista kello valolle latausta varten. Kun kelloa on ladattu riittävästi, se vastaanottaa radioaallon automaattisesti kerran.

* Lataa radio-ohjattavaa kelloa säännöllisesti. Radioaaltojen vastaanotto voidaan tarkistaa kohdasta ”Vastaanottotilan vahvistaminen” (s. 13).



Radiokontrollikellon säilytyksestä

Jos kello on ollut yli viikon pimeässä, tai niin vähäisessä valossa ettei latausta ole tapahtunut, pysäyttää kello kaikki osoitin- ja digitaalitoiminnot. Virransäästötoiminto huolehtii kuitenkin siitä, että aika- ja päivämääräinformaatio säilyy kellon muistissa. Virransäästötilassa kello pystyy myös vastaanottamaan radiosignaalia, jos kello vain on paikassa, jossa vastaanotto on mahdollista.

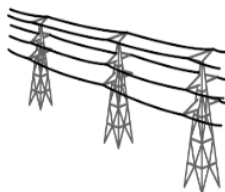
Virransäästötoiminto keskeytyy automaattisesti, kun kello saa taas riittävästi valoa latausta varten (kts. s. 40 Virransäästötoiminto).

5. Esimerkkejä vaikeasta vastaanottoympäristöstä

Tietyillä alueilla voi esiintyä häiriöitä radiosignaalin vastaanotossa, esimerkkejä ohessa:



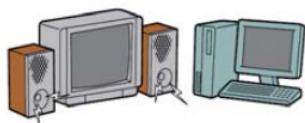
Maan alla ja betonirakennuksien sisällä.



Lähellä korkeajännitelinjoja, rautatien sähköjohtimia ja vastaavia.



Kulkuneuvo (auto, juna, lentokone)



Voimakkaita magneettikenttiä sisältävien kodinkoneiden lähellä (TV, jääkaappi, tietokone, kaiuttimet)

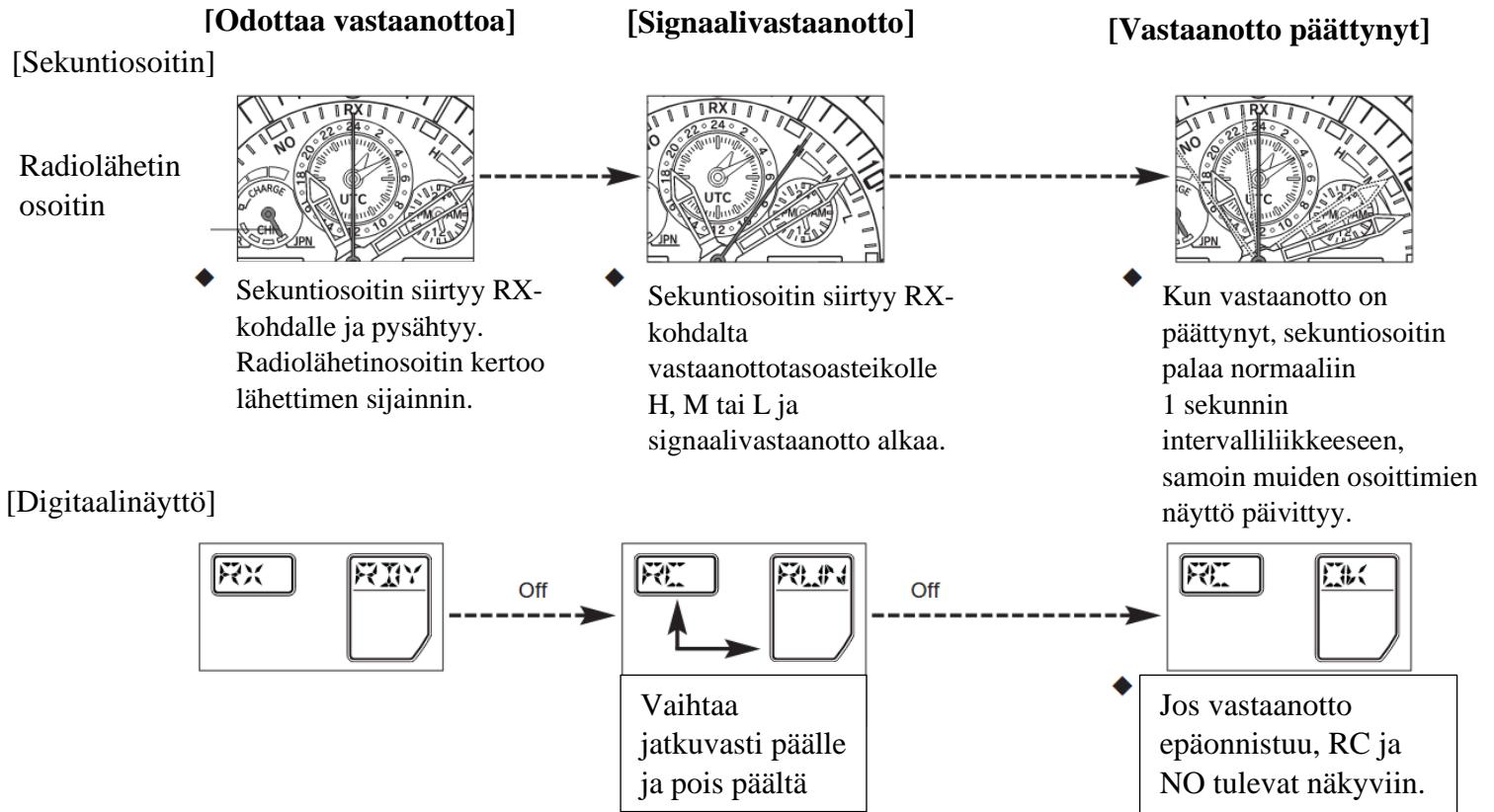


Käytössä olevan matkapuhelimen läheisyydessä.



Erittäin kylmissä tai kuumissa olosuhteissa

6. Kellon näytöt vastaanoton aikana



<Vastaanottoaika>

Vastaanotto voi kestää noin 2 minuutista enintään 15 minuuttia, riippuen esim. säästä tai melusta. Jos radioaaltojen vastaanotto epäonnistuu, kello palaa normaaliin näyttöön.

[Varoitus] Vastaanoton aikana sekuntiosoitin saattaa pyöriä kerran ja näyttää vastaanottotason uudelleen. Älä liikuta kelloa ennen, kun sekuntiosoitin on palannut 1 sekunnin intervalliliikkeeseen.

7. Vastaanottotilan vahvistaminen

• Radioaaltovastaanoton tulos ja kotikaupungin kesäajan asetustila voidaan vahvistaa.

1. Vedä nuppi ulos väliasentoon 1 ja aseta tilaksi TME, CAL tai RX-S.

2. Paina nuppi takaisin normaaliasentoon ja paina alempaa oikeaa paininta (A) kerran vahvistaaksesi vastaanottotilan. Sekuntiosoitin siirtyy kohtaan H, M, L tai NO.

• Kotiajan kesäajan asetustila näytetään digitaalisesti näytössä 2 (vilkkuu vuorotellen SMT ja ON tai OFF välillä).

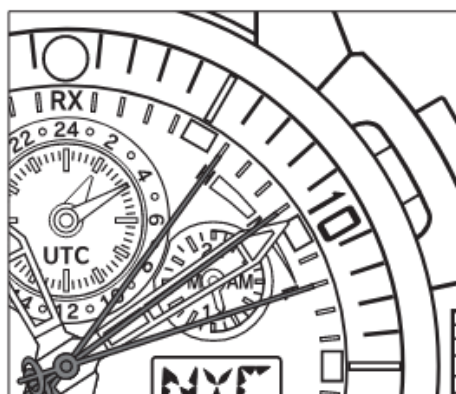
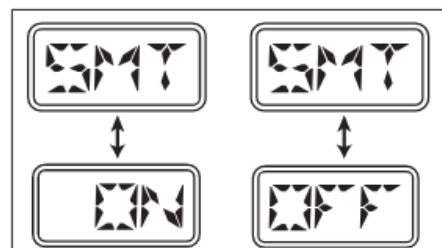
• Radioaaltojen vastaanoton osoitin osoittaa JPN, EUR, USA tai CHN.

3. Paina oikeaa alapaininta (A) kerran.

• Kello palaa normaaliin ajan näyttöön (1 sekunnin intervalliliike).

• Se palaa myös automaattisesti normaalitilan näyttöön, jos toimintoja ei tehdä 10 sekuntiin.

[Digitaalinäyttö 2]



Vastaanottotaso	Vastaanoton tulos
H	Signaali voimakkuus ja radiovastaanoton tulos on erittäin hyvä
M	Signaali voimakkuus ja radiovastaanoton tulos on hyvä
L	Signaali voimakkuus ja radiovastaanoton tulos on tyydyttävä
NO	Radiosignaalin vastaanotto on epäonnistunut

* Aikanäyttö saattaa hieman muuttua riippuen vastaanottoympäristöstä ja kellon sisäisestä prosessoinnista, vaikka radioaallot vastaanotetaan oikein.

* H, M ja L osoittavat vastaanoton tilan, eivätkä ne ole yhteydessä kellon suorituskykyyn.

• Jos NO näkyy, etsi paikka tai suunta, jossa vastaanotto on parempi ja suorita uudelleen manuaalivastaanotto.

8. Vastaanottoalueen ohjeet

Tämä kello voi vastaanottaa normaaliaikaisia radioaaltoja Japanista (kaksi lähetintä), USA, Eurooppa (Saksa) ja Kiina.

Vastaanotettavaa normaaliaikaista radioaaltoa voi vaihtaa valitsemalla kaupungin toiselta alueelta.

Kartat näyttävät likimääräiset vastaanottoalueet. Huomaa kuitenkin, että radioaallon tila voi muuttua sään (kuten salaman), vuodenajan vaihteluiden ja auringonnousun/-laskun muutoksista. Kartan vastaanottoalue on vain ohjeellinen ja radiosignaalin vastaanottaminen voi olla joskus vaikeaa jopa kartalla merkityillä alueilla.

	Standard time radio signal	Transmitter	Frequency
JPN	JJY Japani	Ohtakadoya-yama vakioaikalähetin (Fukushima lähetin)	40 kHz
		Hagane-yama vakioaikalähetin (Kyushu-lähetin)	60 kHz
USA	WWVB USA	Fort Collinsin lähetin, Denver, Colorado	60 kHz
EUR	DCF77 Saksa	Mainflingenin lähetin, Kaakkois-Frankfurt	77.5 kHz
CHN	BPC Kiina	Shangqiu lähetin, Henan	68.5 kHz

Tämän radio-ohjatun kellon käyttämä normaaliajan radioaalto saattaa katketa ajoittain radioaaltolähettimen erityisolosuhteiden vuoksi. Vaikka normaaliaikaisen radioaallon vastaanotto epäonnistuisi, kello jatkaa tarkkuudella ± 15 sekuntia kuukaudessa.

JPN: JJY (Japani) Valitsee automaattisesti toisen kahdesta lähettimestä
 Fukushima-lähetin: Säde noin 1500 km lähettimestä
 Kyushu-lähetin: Säde noin 2000 km lähettimestä



CHN: BPC (Kiina) Shangqiu, Henan: Säde noin 1500 km lähettimestä



USA: WWVB (USA) Fort Collins: Säde noin 3000 km:n lähettimestä



EUR: DCF77 (Saksa) Mainflingen: Säde noin 1500 km lähetimestä



9. Maailman kaupungin näyttö

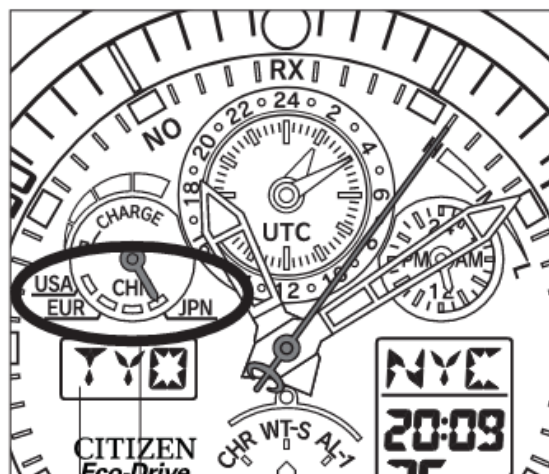
UTC (Coordinated Universal Time) ja 43 kaupunkia (tai aluetta) on rekisteröity tähän kelloon etukäteen, ja on myös mahdollista rekisteröidä yksi ylimääräinen kaupunki. Jokaisen kaupungin aika voidaan kutsua ja näyttää.

- Paina oikeaa yläpaininta (B), kun nappi on keskiasennossa 1 TME- tai CAL-tilan aikana näyttääksesi kaupunkien nimet järjestyksessä ylävasemmalta alaoikealle ” UTC-aikaerojen taulukko” (s. 17) mukaisesti. Paina oikeaa alapaininta (A) näyttääksesi kaupunkien nimet järjestyksessä alaoikealta ylävasemmalle.

UTC: Koordinoitu maailmanaika

Tämä on atomikellon aika, jota käytetään globaalina standardina (= kansainvälinen atomiaika).

Se käyttää karkaussekunteja korjataksean poikkeamat aikajärjestelmissä, jotka perustuvat Maan pyörimiseen (yleinen aika).



Radiolähetinosoitin

Digitaalinäyttö 2

[UTC-aikaerojen taulukko]

Aseta TME-tilaan ja paina oikeaa yläpaininta (B) toistuvasti nuppi vedettynä keskiasentoon 1 näyttääksesi järjestyksessä digitaalisessa näytössä 1 taulukon kaupunkien nimet ylhäältä alareunassa ja paina oikeaa alapaininta (A) näyttääksesi järjestyksessä kaupunkien nimet alhaalta ylös.

- Radioaallot vastaanotetaan vain määritetyiltä lähettimiltä. (Esimerkki: Kun TYO näkyy digitaalinäytössä 2, muut radioaallot kuin Japanin radioaaltoa ei voida vastaanottaa.)

“EUR” → Euroopan radioaalto

“CHN” → Kiinan radioaalto

“JPN” → Japanin radioaalto

"USA" → USA radioaalto

* Kansalliset hallitukset voivat muuttaa kesäajan jaksoa, aikaeroa tai kaupunkien nimiä.

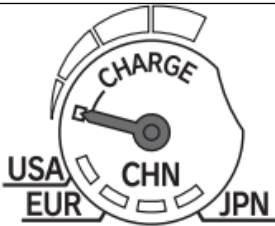
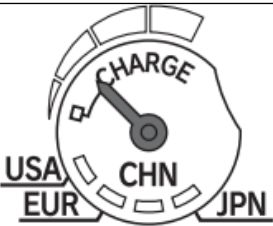
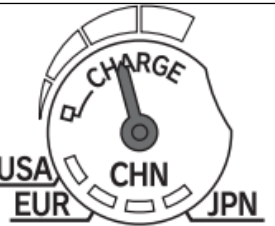
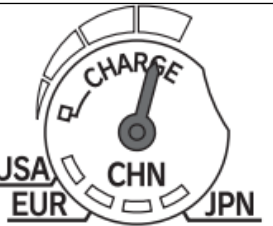
Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin	Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin
UTC	Coordinated universal time	0	---	CAI	Cairo	+ 2	EUR
				JNB	Johannesburg	+ 2	EUR
LON	London	0	EUR	ATH	Athens	+ 2	EUR
PAR	Paris	+ 1	EUR	MOW	Moscow	+ 3	EUR
ROM	Rome	+ 1	EUR	RUH	Riyadh	+ 3	EUR
BER	Berlin	+ 1	EUR	THR	Tehran	+ 3.5	EUR
MAD	Madrid	+ 1	EUR	DXB	Dubai	+ 4	EUR

Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin	Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin
KBL	Kabul	+ 4.5	EUR	SEL	Seoul	+ 9	JPN
KHI	Karachi	+ 5	JPN	ADL	Adelaide	+ 9.5	JPN
DEL	Delhi	+ 5.5	JPN	SYD	Sydney	+ 10	JPN
DAC	Dhaka	+ 6	JPN	NOU	Noumea	+ 11	JPN
RGN	Yangon	+ 6.5	JPN	AKL	Auckland	+ 12	JPN
BKK	Bangkok	+ 7	JPN	SUV	Suva	+ 12	JPN
SIN	Singapore	+ 8	JPN	MDY	Midway Islands	- 11	USA
HKG	Hong Kong	+ 8	JPN	HNL	Honolulu	- 10	USA
BJS	Beijing	+ 8	JPN	ANC	Anchorage	- 9	USA
TPE	Taipei	+ 8	JPN	LAX	Los Angeles	- 8	USA
TYO	Tokyo	+ 9	JPN	YVR	Vancouver	- 8	USA

Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin	Näyttö	Kaupunki	Aikaero	Radio- lähetin
DEN	Denver	- 7	USA	FEN	Fernando de Noronha	- 2	EUR
CHI	Chicago	- 6	USA				
MEX	Mexico City	- 6	USA	PDL	Azores	- 1	EUR
NYC	New York	- 5	USA	HOM	Time difference set by user	Any	Depends on the time difference
YMQ	Montreal	- 5	USA				
CCS	Caracas	- 4	USA				
RIO	Rio de Janeiro	- 3	USA				

10. Lataustason näyttö

- Lataustaso (likimääräinen) näytetään neljänä asteena osoittamaan, kuinka paljon akkua on ladattu.
- Lataustason ilmaisin osoittaa kunkin asteen keskelle.
- Käytä alla olevaa lataustason näyttöä ohjeena, kun käytät kelloa. Suosittelemme että tarkistat lataustason säännöllisesti ja pidät sen tasolla 2 tai korkeammalla.

Taso	Taso 0	Taso 1	Taso 2	Taso 3
Lataus- tason osoitin				
Jäljellä oleva käyntiaika (noin)	Noin 3 päivää	Noin 3–20 päivää	Noin 20–130 päivää	Noin 130–180 päivää
	Riittämätön lataus – lataa akku mahdollisimman pian. Vähäisen latauksen merkki vilkkuu.	Lataustaso alhainen. Lataa akku.	Hyvä lataustaso. Kelloa voi käyttää normaalisti.	Akku täynnä. Kelloa voi käyttää normaalisti.

[Varoitus]

Kun lataustason ilmaisin osoittaa tasoa 0, akku on lähes tyhjä. Sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein ja **▶▶X◀◀** merkki vilkkuu digitaalinäytössä.

Noin kolmen päivän kuluttua akku loppuu ja kello pysähtyy. Muista ladata kello pikimmiten.

11. Toiminnon vaihtaminen

Tässä kellossa on kahdeksan toimintoa:

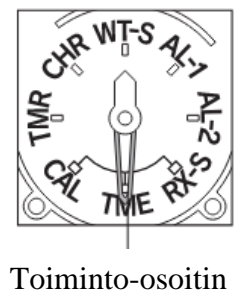
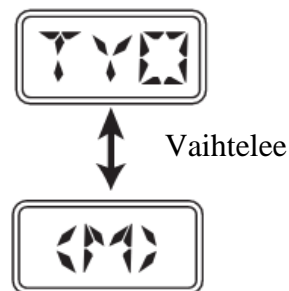
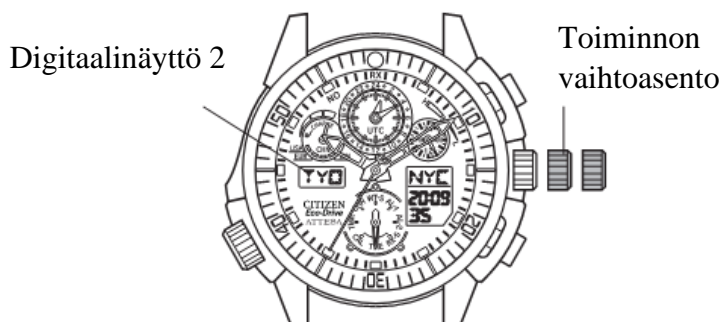
- aika (TME)
- kalenteri (CAL)
- ajastin (TMR)
- kronografi (CHR),
- maailmanaika asetettu (WT-S)
- hälytys 1 (AL-1)
- hälytys 2 (AL-2)
- vastaanottoasetus (RX-S).

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 (toiminnon vaihtoasento).

• Kotikaupunki ja (M) näkyvät vuorotellen digitaalinäytössä 2 osoittaen, että toiminnon vaihdon tila on syötetty.

2. Pyöritä nuppia oikealle tai vasemmalle kohdistaksesi toiminto-osoittimen haluttuun toimintoon.

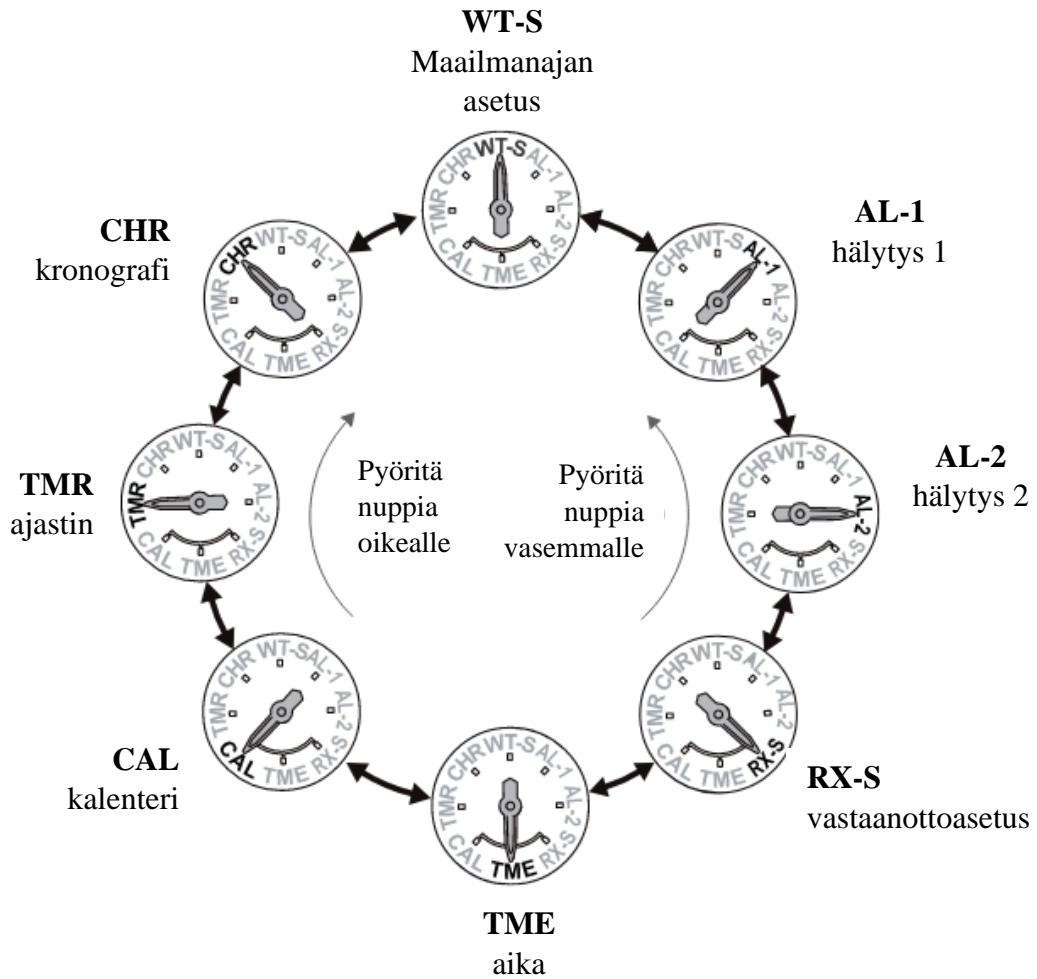
3. Paina nappi normaaliasentoon.



Toiminto-osoitin

<Toimintojen nimet>

- nappi keskiasennossa 1 (toiminnon vaihtoasento)



12. Kotiajan ja maailmanajan käyttäminen

• Kun menet eri aikavyöhykkeellä olevaan maahan tai alueelle työmatkalla tai lomalla, määränpään aika voidaan näyttää helposti vaihtamalla koti- ja maailmanaikaa.

* Vaihto voidaan suorittaa vain aikatilan (TME) tai kalenteritilan (CAL) aikana.

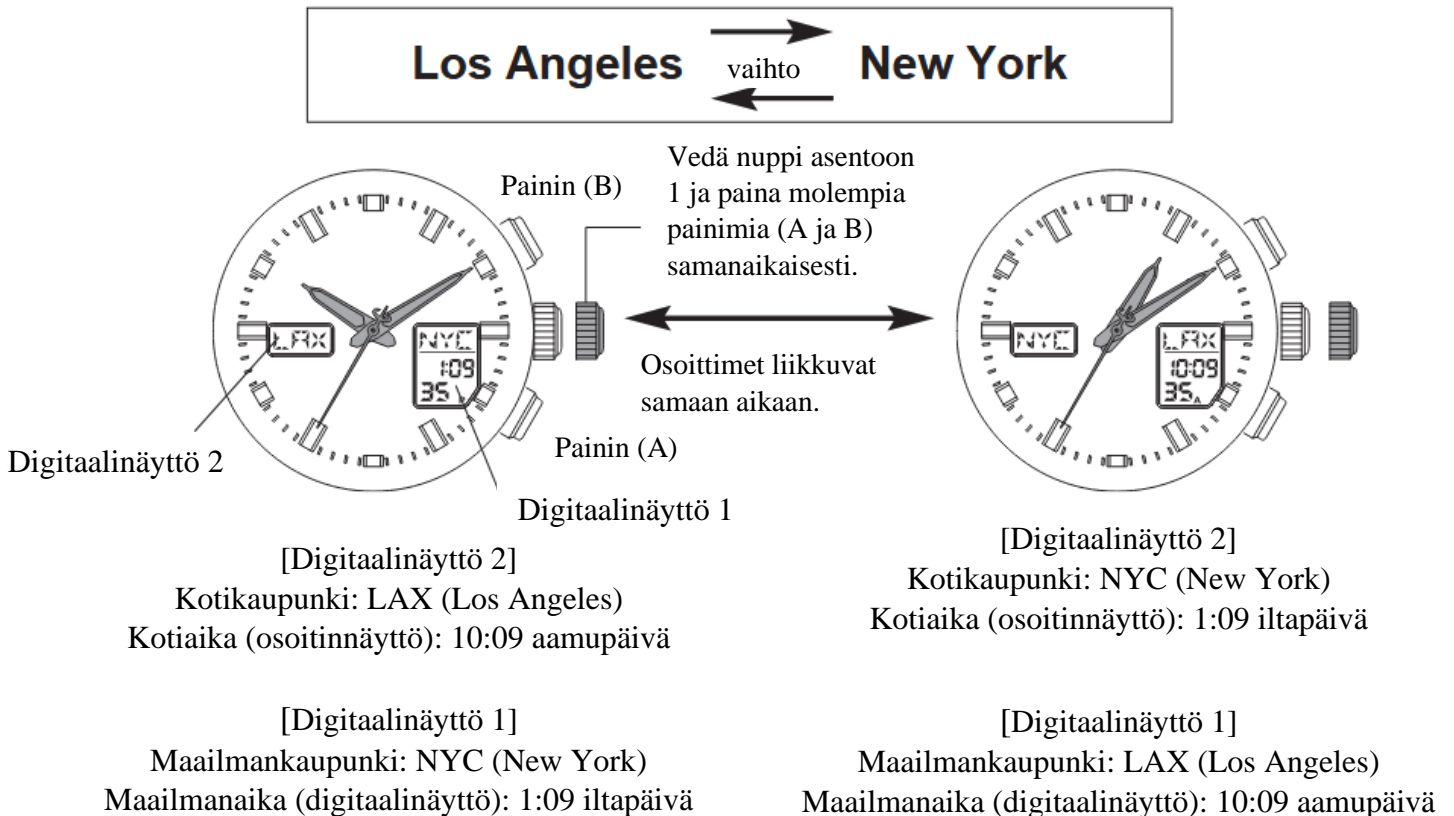
<Vaihtaminen kotiajan ja maailmanajan välillä>

Esimerkki: Matka New Yorkiin Los Angelesista

Kun Los Angelesin aika "10:09" näkyy kotiajan aikana (osoitinnäyttö) ja New Yorkin aika "1:09" on merkitty maailman ajaksi (digitaalinäyttö), NYC näkyy digitaalinäytössä 1 ja LAX näkyy digitaalinäytössä 2.

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 (toiminnon vaihtoasento).
 - Käännä nappia siirtyäksesi aikatilaan (TME) tai kalenteritilaan (CAL).
 - Kotikaupunki LAX ja (M) näkyvät vuorotellen digitaalinäytössä 2, mikä osoittaa, että toiminnon vaihdon tila on syötetty.
2. Paina paininta (A) ja paininta (B) samanaikaisesti.
 - Kuuluu vahvistusääni ja Los Angelesin ja New Yorkin kaupunkien nimet ja ajat ovat vaihdettu.
3. Palaa alkuperäiseen toimintoon pyörittämällä nappia.
4. Palauta nappi normaaliasentoon suorittaaksesi toimenpiteen loppuun.

Esimerkki: Aika -toiminnossa (TME)



13. Kesäajan käyttö

[Mikä on kesäaika?]

Tämä on aikajärjestelmä, jossa kelloja siirretään tunnilla eteenpäin kesällä, kun päivänvaloajat ovat pidempiä.

Riippumatta siitä, käytetäänkö järjestelmää, sen kesto vaihtelee maittain ja alueittain.

Kesäaikaan vaihto automaattisesti radioaallon vastaanotolla

- Asettamalla kesäajan vastaanottoasetukseksi AU toiminnossa RX-S, kun radioaalto vastaanotetaan, aika päivitetään automaattisesti kesäajan aikatietojen mukaan.

* Kotikaupungin on oltava vastaanottoalueella.

* Kesäaikaan siirtymisen ajankohta voi vaihdella kaupungin tai alueen mukaan. Saattaa olla tapauksia, jolloin kellonaikaa ei muutettu sopivana päivänä.

[Kesäajan asetus]

	Vaihda automaattisesti radioaaltojen vastaanoton kanssa		Aseta kesäaika manuaalisesti	
	RX-S	TME/WT-S	RX-S	TME/WT-S
Kesäajan käyttöönotto	AU	ON tai OF voidaan asettaa	mA	ON (päällä)
Kesäajan poistaminen käytöstä	AU		mA	OF (pois päältä)

14. Ajan asetus (TME)

(Aika korjataan digitaalinäytön avulla)

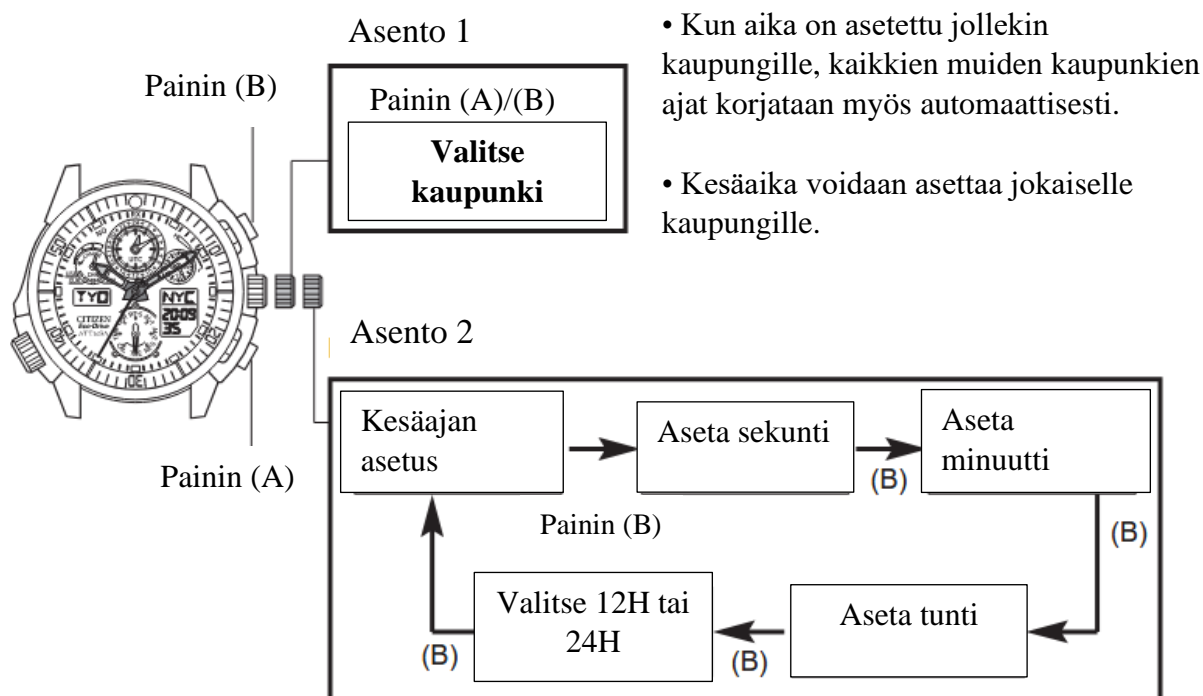
- Aika voidaan asettaa manuaalisesti maissa tai alueilla, joissa radioaaltoa ei voi ottaa vastaan.
- Aseta kellonaika hakemalla kaupunki, jonka aikaa haluat korjata digitaalisessa näytössä 1. Kotiaikaa (tunti-, minuutti-, sekuntiosoitimet) ei voi korjata suoraan.
- Kesäajan asetusta on mahdollista muuttaa TME-tilassa.

<Ajan asetus>

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 ja käännä toiminto-osoitin TME:n kohdalle (aika).
2. Paina paininta (A) tai (B) hakeaksesi kaupungin nimen, jonka ajan haluat korjata.
 - Kun asetat kotikaupunkiaikaa (tunti-, minuutti-, sekuntiosoitimet), vaihda kotikaupunkia ja maailmankaupunki ennen kuin korjaat ajan. (kts. ”Vaihtaminen kotiajan ja maailmanajan välillä” s.22)
3. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 siirtyäksesi ajan korjauksen tilaan.
 - Sekuntiosoitin siirtyy 12:00-asentoon ja pysähtyy.
 - Digitaalinäytön 2 kotikaupunkinäyttö sammuu.
 - Kesäajan asetuksen korjaustila syötetään ja ON tai OFF vilkkuu. (UTC:lle ei ole asetettu kesäaikaa ON tai OF.)
 - Paina alapaininta (A) vaihtaaksesi kesäajan asetuksen (ON) ja peruutuksen (OF) välillä.
 - Kun kesäaika on asetettu, aika siirtyy tunnilla eteenpäin.
 - Aina kun oikeaa yläpaininta (B) painetaan, korjauspaikka muuttuu. Uusi korjauspaikka alkaa vilkkua.
4. Paina yläpaininta (B) siirtyäksesi sekunnin korjaustilaan.
 - Paina alapaininta (A) palataksesi 0 sekuntiin.
5. Paina yläpaininta (B) siirtyäksesi minuutin korjaustilaan.
 - Korjaa kellonaika pyörittämällä nuppia. Pyöritä oikealle liikkuaksesi eteenpäin ja vasemmalle takaisinpäin.
 - Pyöritä nuppia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti. Pysäytä pyörittämällä nuppia vasemmalle tai oikealle.
6. Paina yläpaininta (B) siirtyäksesi tunnin korjaustilaan.
 - Korjaa kellonaika pyörittämällä nuppia. Pyöritä oikealle liikkuaksesi eteenpäin ja vasemmalle siirtymään takaisin.
 - Pyöritä nuppia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti.

jatkuu seuraavalla sivulla...

7. Paina yläpaininta (B) siirtyäksesi 12H/24H-korjaustilaan.
 - Paina alapaininta (A) vaihtaaksesi 12 tunnin kellon ja 24 tunnin välillä kello.
 - Tätä asetusta käytetään myös muissa tiloissa.
8. Paina nappi normaaliasentoon suorittaaksesi toimenpiteen loppuun.
 - Kun kotiaikaa korjataan, analoginen aika, joka on linkitetty digitaaliseen aika, myös korjataan.



15. Päivämäärän asetus (CAL)

(Päivämäärä korjataan digitaalinäytön avulla)

- Päivämäärä voidaan asettaa manuaalisesti maissa tai alueilla, joissa radioaaltoa ei voi ottaa vastaan.
- Voit säätää kotikaupungin päivämäärää samalla tavalla kuin kohdassa "Ajan asetus". Valitse kaupunki, jonka päivämäärää haluat korjata digitaalisessa näytössä 1.

<Päivämäärän asetus>

1. Vedä nappi keskiasentoon 1 ja aseta toiminto-osoitin kohtaan CAL (kalenteri).
2. Hae kaupunki painamalla paininta (A) tai (B), jonka päivämäärän haluat korjata.

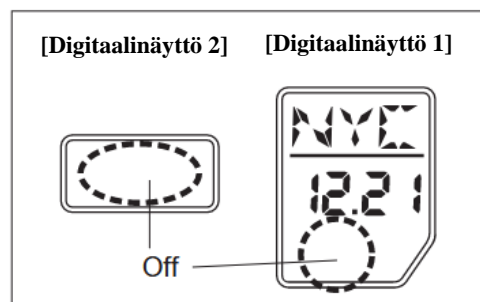
3. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 päästäksesi päivämäärän asetuksen tilaan.

- Kuukauden näyttö vilkkuu ja kotikaupunkinäyttö ja päivänäyttö sammuvat.

4. Aina kun yläpaininta (B) painetaan, asetuspaikka vaihtuu.

Uusi asetuspaikka alkaa vilkkua.

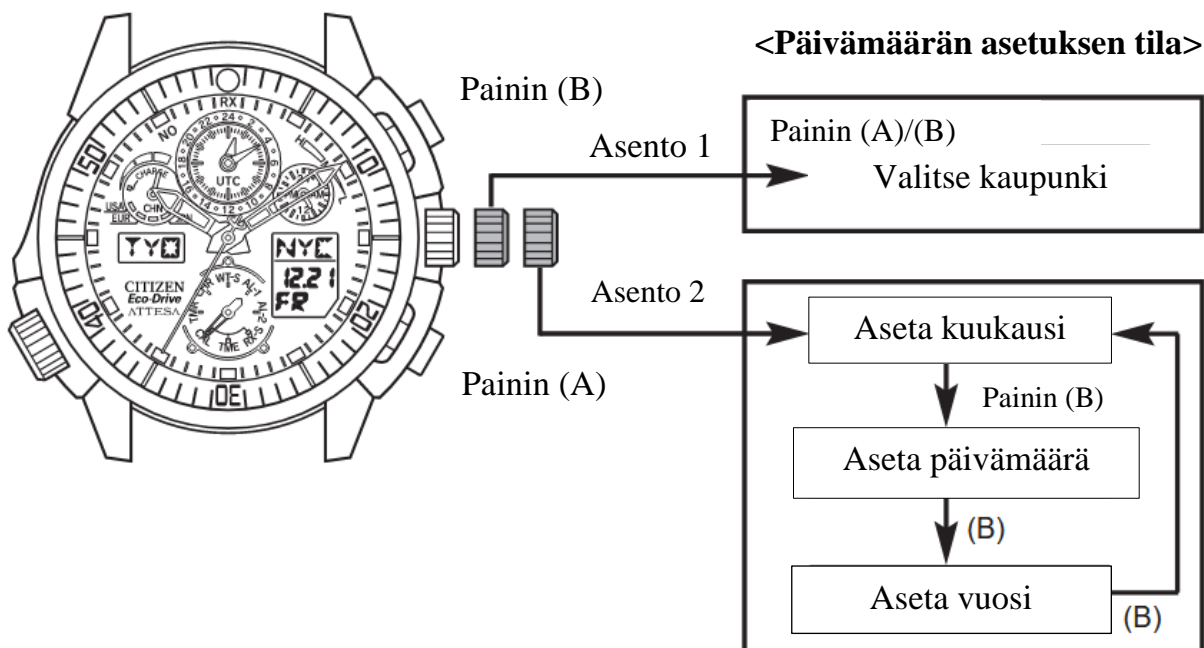
- Aetuspaikka muuttuu seuraavassa järjestyksessä:
kuukausi → päivämäärä → vuosi.



5. Valitse asetuspaikka ja korjaa kellonaika pyörittämällä nuppia. Pyöritä oikealle liikkuaksesi eteenpäin ja vasemmalle siirtyäksesi taaksepäin.

- Pyöritä nuppia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti. Pysäytä pyörittämällä nuppia vasemmalle tai oikealle.
- Kun vuosi, kuukausi ja päivämäärä on asetettu, päivä asettuu automaattisesti.

6. Paina nappi takaisin normaaliasentoon.



- Kun päivämäärä on asetettu jollekin kaupungille, myös kaikkien muiden kaupunkien päivämäärät asettuvat automaattisesti.
- Vuosi voidaan asettaa välille 2000–2099.
- Kun vuosi, kuukausi ja päivämäärä on asetettu, päivä asettuu automaattisesti.
- Jos asetetaan päivämäärä, jota ei ole olemassa (esimerkiksi 30. helmikuuta), ja kello palaa normaaliin näyttöön, se näyttää automaattisesti seuraavan kuukauden ensimmäisen päivän

16. Ajastimen käyttö (TMR)

- Ajastin voidaan asettaa 1 minuutista 99 minuuttiin 1 minuutin yksiköissä. Mittauksen päätyttyä ajastusääni kuuluu noin 5 sekunnin ajan ja kello palaa ajastimen alkuasetustilaan (automaattinen palautustoiminto).
- Paina alapaininta (A) mittauksen aikana palataksesi alkuperäiseen asetettuun aikaan ja aloita mittaus uudelleen (Flyback-toiminto).
- Radioaaltoja ei voida vastaanottaa ajastinmittauksen aikana.

<Ajastimen asettaminen>

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan TMR (ajastin).

2. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 päästäksesi ajastimen asetustilaan.

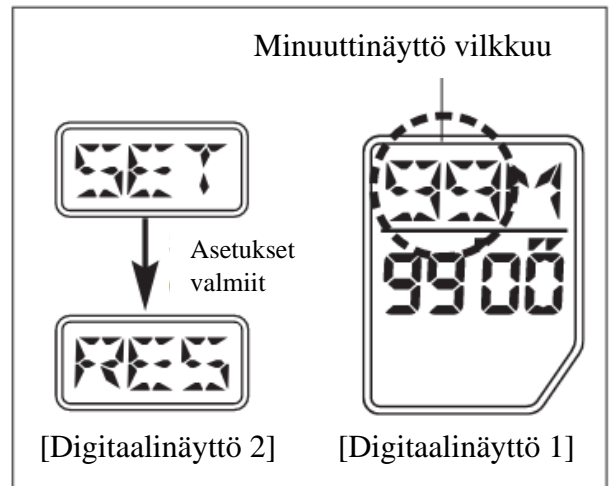
- SET näkyy digitaalinäytössä 2 ja minuuttinäyttö vilkkuu digitaalisessa näytössä 1.

3. Aseta aika pyörittämällä nuppia.

- pyöritä oikealle lisätäksesi aikaa ja pyöritä vasemmalle vähentääksesi aikaa.
- Pyöritä nuppia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti. Pysäytä pyörittämällä nuppia vasemmalle tai oikealle.

4. Kun asetukset on tehty, palauta nappi normaaliasentoon.

- Digitaalinen näyttö 2 muuttuu RES-tilaan (nollaus).



<Ajastimen käyttäminen>

1. Vahvistusääni kuuluu joka kerta, kun painat yläpaininta (B) käynnistääksesi ja lopettaaksesi mittauksen.

- RUN näkyy digitaalinäytössä 2 mittauksen aikana ja STP näkyy, kun ajastin on pysäytetty. Mittausmerkki syttyy mittauksen aikana.

2. Paina alapaininta (A) mittauksen aikana palataksesi alkuperäiseen asetettuun aikaan ja aloita mittaus uudelleen. (Flyback-toiminto)

3. Paina alapaininta (A) ajastimen ollessa pysäytettynä palataksesi alkuperäiseen asetettuun aikaan.

- Digitaalinen näyttö 2 vaihtuu tilaan RES.

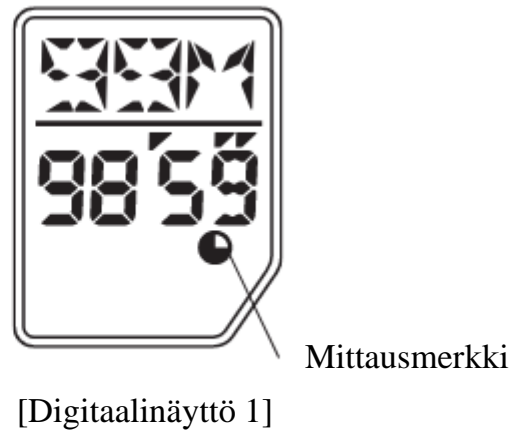
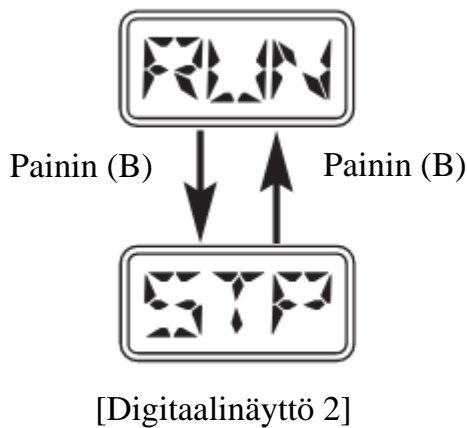
4. Kun aika on kulunut loppuun, END näkyy digitaalinäytössä 2 ja ajastimen merkkiääni kuuluu 5 sekunnin ajan.

- Pysäytä aikamerkkiääni painamalla paininta (A) tai (B).

- RES näkyy digitaalinäytössä 2 ja ajastin palaa alkuperäiseen asetettuun aikaan.

* Mittaus jatkuu, vaikka kello vaihdettaisiin eri toimintoon mittauksen aikana.

* Ajastimen merkkiääni ei kuulu, ellei nappi ole normaaliasennossa.

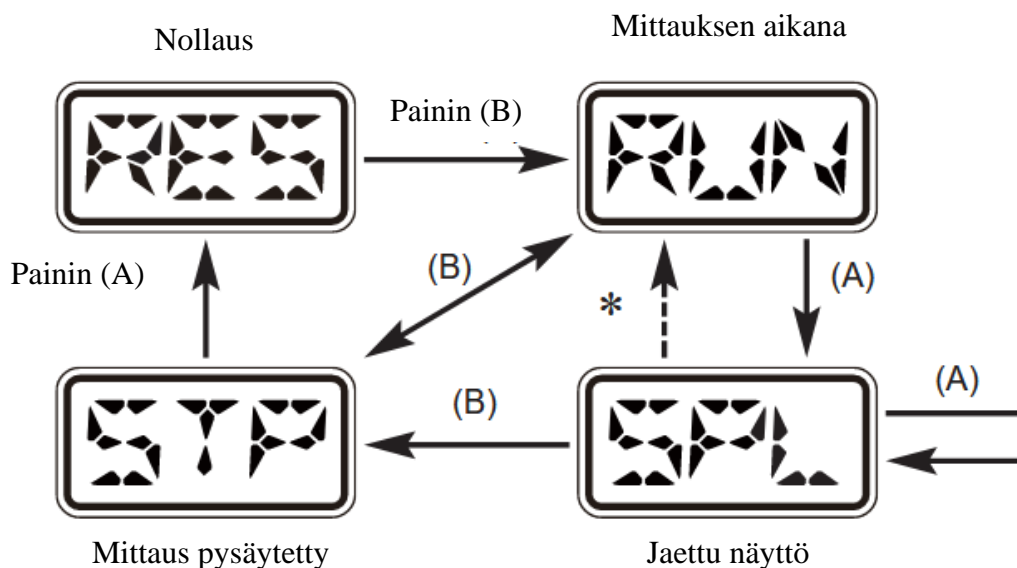


17. Kronografin käyttö (CHR)

- Kronografi/ajanottotoiminto voi näyttää ajat 23 tuntia 59 minuuttia ja 59,99 sekuntiin asti.
- Kun se on yli 24 tuntia, mittaus pysähtyy ja kronografi palaa automaattisesti nollaustilaan.
- Radioaaltoja ei voida vastaanottaa kronografimittauksen aikana.

<Kronografin käyttäminen>

1. Vedä nappi keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan CHR (kronografi).
 2. Palauta nappi normaaliasentoon.
 3. Vahvistusääni kuuluu joka kerta, kun painat yläpaininta (B) aloittaaksesi ja lopettaaksesi mittauksen.
 4. Paina alapaininta (A) mittauksen aikana näyttääksesi väliajan 10 sekunnin ajan. 10 sekunnin kuluttua kello palaa mittaustilaan (automaattinen palautustoiminto).
 - Mittausmerkki näkyy mittauksen aikana ja jaetun näytön aikana.
 - SPL-näyttö vilkkuu väliajan näytön aikana.
 5. Paina alapaininta (A) kun kronografi on pysäytetty palataksesi kronografin nollaustilaan.
- Kun kronografia käytetään, digitaalisen näytön 2 näyttö muuttuu seuraavasti:



- * Jos paininta (A) tai (B) ei käytetä 10 sekuntiin, kello palaa mittaustilaan.
- Mittaus jatkuu, vaikka kello vaihdetaan toiseen toimintoon mittauksen aikana.

18. Maailmanajan asetuksen käyttö (WT-S)

- Kesäaika voidaan asettaa kullekin kaupungille (ei voida asettaa UTC:lle).
- Voit määrittää, näytetäänkö vai piilotetaan ko jokainen kaupunki (44 muuta kaupunkia kuin UTC).
- * Tämän toiminnon avulla on helppo hakea ja näyttää kaupungit kustakin toiminnosta (vyöhykeasetustoiminto).
- * Jos kaupunkia ei näytetä, sitä ei voi näyttää muissa toiminnoissa.
- Mikä tahansa aikaero 15 minuutin yksiköissä voidaan asettaa HOM:lle (käyttäjäasetus kaupunki).

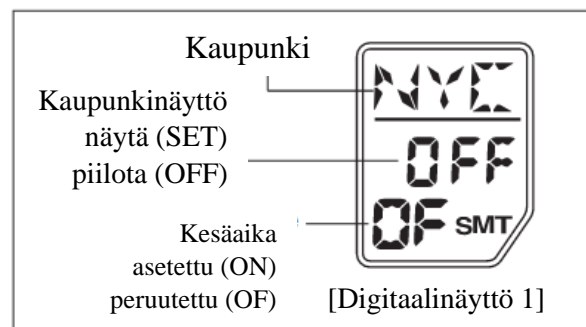
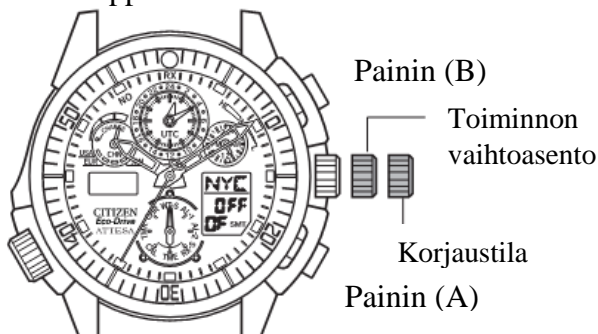
[HUOMAUTUS]

Vaikka kesäaika on asetettu jokaiselle kaupungille WT-S-tilassa (ON = päällä tai OF = pois päältä), jos AU on asetettu RX-S-toimintoon, etusija annetaan kesäajan asetukselle RX-S-tilassa, kun ON-asento on automaattisesti kytketty asentoon OF tai OF automaattisesti ON-asentoon.

(Jos kelloa käyttää maissa tai alueilla, joissa ei ole radioaaltolähetintä, tulee varmistaa, että kesäajan aloituspäivämäärä ja päättymispäivä ovat oikein.)

<"Kesäajan" ja "Näytä/piilota kaupunki" -asetukset>

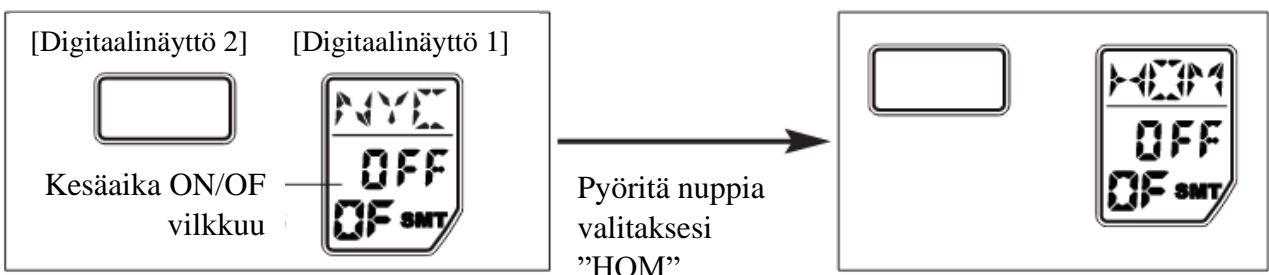
1. Vedä nuppi keskiasentoon 1 ja kohdistat toiminto-osoitin kohtaan WT-S (maailmanajan asetus)
2. Vedä nuppi uloimpaan asentoon 2 päästäksesi maailmanajan korjaustilaan.
 - Digitaalinen näyttö 2 sammuu, digitaalinen näyttö 1 siirtyy valitun kaupungin kesäajan asetustilaan, ja ON tai OF vilkkuu.
 - Alkuasetukset ovat kaikki OF (peruutettu).
3. Paina alapaininta (A) vaihtaaksesi kesäajan ON (asetettu) ja OF (peruutettu) välillä.
 - Kun kesäaika on asetettu, aika siirtyy tunnilla eteenpäin.
 - Aseta muiden kaupunkien kesäaika pyörittämällä nuppia. Pyöritä oikealle selataksesi kaupungeja, joissa aikaero on suurempi. Pyöritä vasemmalle selataksesi kaupungeja, joissa aikaero on pienempi.
4. Paina yläpaininta (B) vaihtaaksesi kaupungin näytä/piilota asetustilan välillä.
 - SET (näytä) tai OFF (piilota) vilkkuu.
 - Alkuasetukset ovat kaikki SET (näytä).
5. Paina alapaininta (A) valitaksesi SET tai OFF.
 - Paina alapaininta (A) vaihtaaksesi SET- ja OFF-näytön välillä ja valitse sitten haluttu asetus.
 - Aseta muut kaupungit pyörittämällä nuppia.
6. Paina nuppi takaisin normaaliasentoon.



<Halutun aikaeron asettaminen>

- Mikä tahansa aikaero voidaan asettaa HOM:lle (käyttäjäasetus kaupunki), 15 minuutin välein UTC-ajasta alkaen.
- HOM:ssa vastaanotettu radioaalto tulee sen kaupungin lähettimestä, jossa on lähin aikaero UTC:n kanssa.

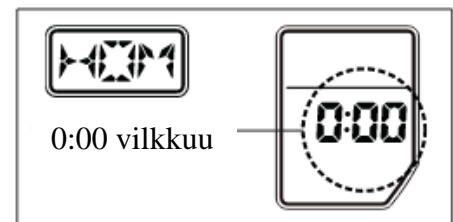
1. Vedä nappi keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan WT-S (maailmanajan asetus).
2. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 päästäksesi maailmanajan korjaustilaan.
3. Hae maailmankaupungin HOM-numero pyörittämällä nuppia.
 - ON tai OF vilkkuu ja kello siirtyy kesäajan asetustilaan.



[Aikaeroasetuksen tila]

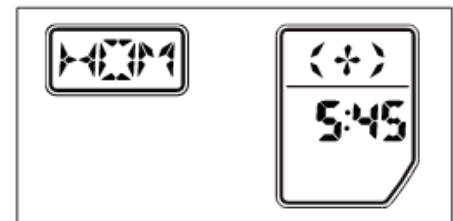
4. Paina yläpaininta (B) kahdesti siirtyäksesi aikaeron asetuksen tilaan.

- Joka kerta kun painat yläpaininta (B), "Kesäaika ON/OFF", "Kaupunkinäyttö SET/OFF" ja "Aikaeroasetus" korjaussijainti muuttuu. Uusi korjauspaikka alkaa vilkkua.



5. Aseta aikaero pyörittämällä nuppia.

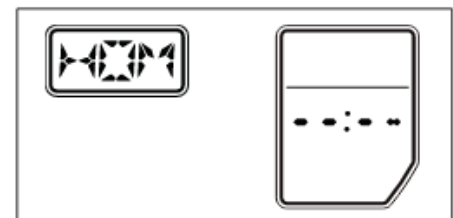
- Pyöritä oikealle näyttääksesi (+) maailmanajan osiossa ja näytä aikaerot UTC:ssä 15 minuutin yksiköt ajan näyttöosiossa.
- Pyöritä vasemmalle näyttääksesi (-) maailmanajan osiossa ja näytä aikaerot UTC:ssä 15 minuutin yksiköissä ajan näyttöosiossa.
- Pyöritä nuppia jatkuvasti muuttaaksesi aikaeroa nopeasti. Pyöritä nuppia oikealle tai vasemmalle lopettaaksesi nopean liikkeen.



Kun aikaero on +5 tuntia 45 min. ja kun UTC on asetettu

6. Paina nappi takaisin normaaliasentoon.

* Jos aikaeroa ei ole asetettu, HOM-kaupunki ei näy riippumatta siitä, onko näyttö asetettu asentoon SET tai OFF.



19. Maailmanaikahälytyksen käyttäminen (AL-1 ja 2)

- Hälytys voidaan asettaa määritetylle kaupunkiajalle.
 - Hälytys soi kerran päivässä 15 sekunnin ajan ajankohtana, johon hälytys on asennettu.
- Lopettaaksesi hälytyksen, paina paininta (A) tai (B).
- Hälytyksen ääni on erilainen hälytyksille 1 ja 2, mutta asetustapa on sama.

<Hälytysajan asettaminen>

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan AL-1 tai AL-2 (hälytys).

2. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 siirtyäksesi hälytyksen korjaustilaan.

- Asetettu kaupunki tulee näkyviin ja ON tai OF vilkkuu.

3. Paina alapaininta (A) asettaaksesi hälytyksen ON (päällä) tai OF (pois päältä).

- Paina alapaininta (A) vaihtaaksesi ON ja OF välillä.
- Hälytysmerkki syttyy, kun ON asetetaan.

4. Aina kun yläpaininta (B) painetaan, näyttö vilkkuu ja korjauspaikka vaihtuu.

- Korjauspaikka muuttuu seuraavassa järjestyksessä:

Hälytys ON/OFF → Kaupungin nimi → Hälytys: Tunnit → Hälytys: Minuutit.

- Kaupungin nimi: Valitse kaupunki pyörittämällä nuppia.
- Hälytystunnit/minuutit: Pyöritä nuppia oikealle siirtääksesi aikaa eteenpäin ja vasemmalle siirtääksesi aikaa taaksepäin.

Pyöritä nuppia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti. Pysäytä pyörittämällä nuppia vasemmalle tai oikealle.

5. Paina nappi takaisin normaaliasentoon.

<Hälytysäänen tarkistus>

AL-1- tai AL-2-toiminnossa hälytysäänen voi tarkistaa vetämällä nupin ulos keskiasentoon 1 ja painamalla alapaininta (A).



20. Vastaanottoasetuksen käyttäminen (RX-S)

[Kesäajan vastaanottoasetus]

- Valitse, päivitetäänkö kellonaika vastaanotetun radioaallon kesäajan mukaan.

Katso lisätietoja kesäajasta kohdasta "Kesäajan käyttö" (s. 23).

AU (Auto): Kellonaika päivitetään kesäajan mukaan vastaanotetun radioaallon perusteella.

* Kesäaikaan siirtymisen ajankohta voi vaihdella kaupungin tai alueen mukaan. Voi olla tapauksia, jolloin kellonaikaa ei muutettu sopivana päivänä.

* Jos AU on valittuna, kun kotikaupungin kesäajan asetukset vastaanotetaan, asetukseksi vaihtuu ON, ja kun kesäajan tietoja ei ole vastaanotettu, asetukseksi vaihtuu OF.

* Kun alueen radioaalto vastaanotetaan, vastaavan kaupungin kesäaika päivittyy automaattisesti tilaan ON tai OF. Katso UTC-aikaerojen taulukosta (s. 17–19) radioaallot jokaisesta kaupungista.

mA (manuaalinen): Kellonaikaa ei päivitetä vastaanotetun kesäajan mukaan.

[Automaattinen vastaanottoasetus]

- Aseta automaattisen vastaanoton käyttöolosuhteet.

MAN (Manuaalinen): Kello 4:00 automaattinen vastaanotto voidaan vaihtaa mihin tahansa kellonaikaan kotiajassa.

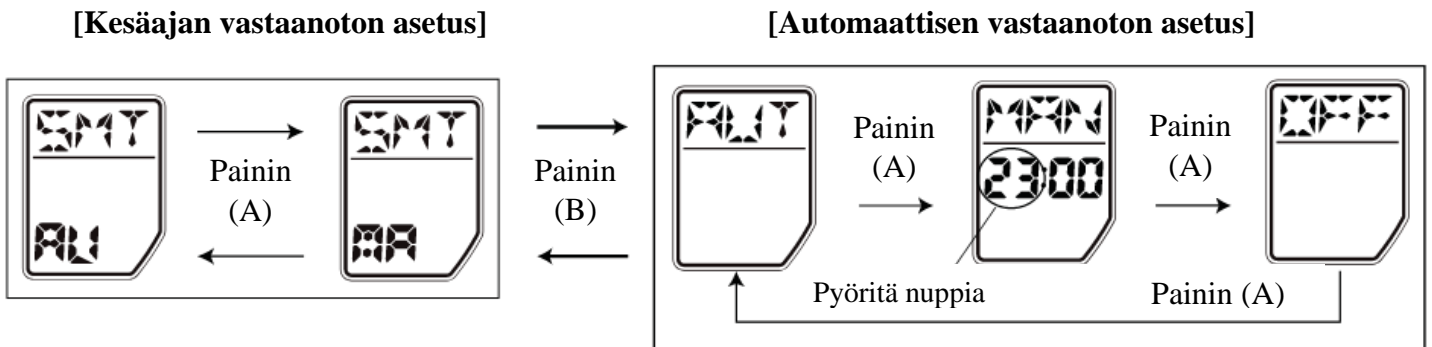
* Kellonaikaa voidaan muuttaa 1 tunnin yksiköissä. Sitä ei voi asettaa kello 2:00 tai 3:00.

OFF (Pois): Automaattista vastaanottoa ei suoriteta.

AUT (Auto): Automaattinen vastaanotto suoritetaan alkuasetusten mukaisesti (klo 2, 3 ja 4).

<Asetusmenettely>

1. Vedä nappi ulos keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan RX-S.
2. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2 siirtyäksesi kesäajan vastaanottotilaan (SMT).
 - AU tai mA vilkkuu ja kello siirtyy korjaustilaan.
 - Joka kerta kun yläpaininta (B) painetaan, näyttö vaihtuu kesäajan vastaanottoasetuksen ja automaattisen vastaanottoasetuksen välillä.
3. Paina alapaininta (A) valitaksesi AU tai mA.



4. Paina yläpaininta (B) siirtyäksesi automaattisen vastaanoton asetustilaan.
 - Asetettu automaattinen vastaanottotila vilkkuu.
 - AUT, MAN ja OFF vilkkuvat ja kello siirtyy korjaustilaan.
 5. Paina alapaininta (A) asettaaksesi automaattisen vastaanoton toimintatilan (MAN).
 - Vastaanottoajan tunti vilkkuu.
 - Aina kun alapaininta (A) painetaan, korjauspaikka vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: AUT → MAN → OFF.
 6. Voit muuttaa vastaanottoaikaa pyörittämällä nuppia 1 tunnin yksiköissä.
 - Pyöritä nuppia oikealle siirtääksesi aikaa eteenpäin ja vasemmalle siirtääksesi aikaa taaksepäin.
 - Vain kello 4:n automaattista vastaanottoa voidaan muuttaa (klo 2 ja 3 ei näytetä).
 - Vain tunteja voidaan muuttaa, ja käytettäessä 12 tunnin kelloa "A" tarkoittaa aamupäivää ja "P" iltapäivää.
 7. Paina nappi takaisin normaaliasentoon.
- * Yö on yleensä hyvä ajankohta vastaanottoon, koska radioaaltokohina on tällöin suhteellisen matala.

21. LED valot

- Paina yläpaininta (B) nupin ollessa normaaliasennoissa sytyttääkseen LED-valot digitaalinäytöissä 1 ja 2 kolmen sekunnin ajaksi. Huomaa kuitenkin, että valot eivät syty seuraavissa tapauksissa.
 - * Ajastin- tai kronografitoiminnossa
 - * Radioaaltojen vastaanoton aikana
 - * 2 sekunnin liikkeen aikana (riittämättömän latauksen varoitustila)

22. Kellon nollaus

- Jos kello näyttää tai toimii epänormaalisti voimakkaan iskun tai staattisen sähköän vaikutuksesta, nolaa kello ja korjaa sitten osoittimien suuntaukset/vertailukohtat.
[Varoitus] Nollauksen jälkeen kaikki toimintoasetukset palautuvat alkuperäisiin asetuksiinsa. Suorita asetukset uudelleen tarpeen mukaan.

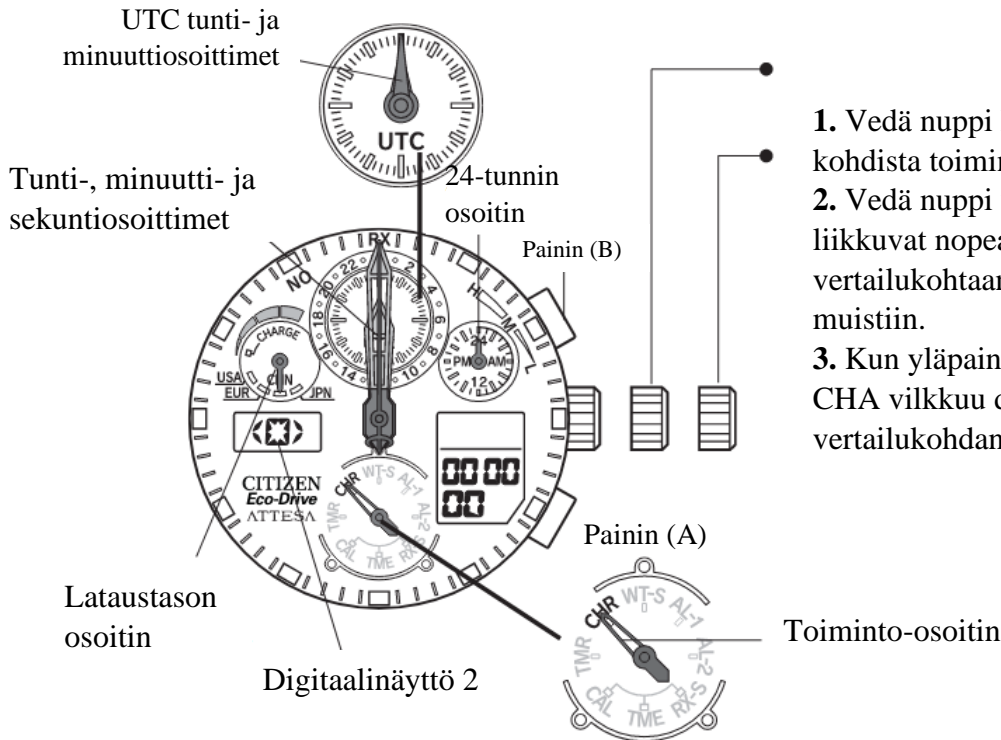
<Alkuasetukset nollauksen jälkeen>

- Kotikaupunki/maailmankaupunki: UTC • Aika: 0:00:00
- Päivämäärä: 1. tammikuuta 2008 (tiistai) • Ajastin: 99 minuuttia 00 sekuntia
- Kronografi: 0 tuntia 00 minuuttia 00 sekuntia (nollaustila)
- Maailmanaika: kaupunkinäytöt - kaikki SET, kesäaika - kaikki OF (pois)
- Hälytys 1/2: kaupunki - UTC, aika - 12:00, asetettu - OF (pois)
- Vastaanotto asetettu: Kesäaika - AU, automaattinen vastaanotto - AUT

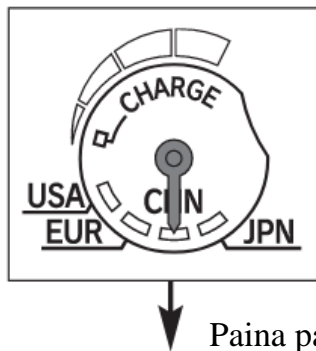
<Nollausmenettely>

1. Vedä nuppi keskiasentoon 1 ja kohdistat toiminto-osoitin kohtaan CHR (kronografi).
2. Vedä nuppi uloimpaan asentoon 2.
 - Osoittimet pyörivät nopeasti.
3. Kun osoittimet pysähtyvät, paina painimia (A) ja (B) samaan aikaan.
 - Kun irrotat sormesi painimista, digitaalisten näyttöjen kohdat ja valot syttyvät.
 - Vahvistusääni kuuluu, osoittimet liikkuvat myötä- ja vastapäivään ja kello siirtyy vertailukohtien tarkistustilaan.
4. Jos vertailukohta on väärä, korjaa se. (Katso "Vertailukohtien tarkistus" (s. 7) ja "Vertailukohtien asetukset" (s. 36).)

23. Vertailukohtien asetukset



1. Vedä nappi keskiasentoon 1 ja kohdista toiminto-osoitin kohtaan CHR.
2. Vedä nappi uloimpaan asentoon 2. Osoittimet liikkuvat nopeasti ja pysähtyvät vertailukohtaan (12:00), joka on tallennettu kellon muistiin.
3. Kun yläpainin (B) on painettuna yli 2 sekuntia, CHA vilkkuu digitaalinäytössä 2 ja kello siirtyy vertailukohdan korjaustilaan.



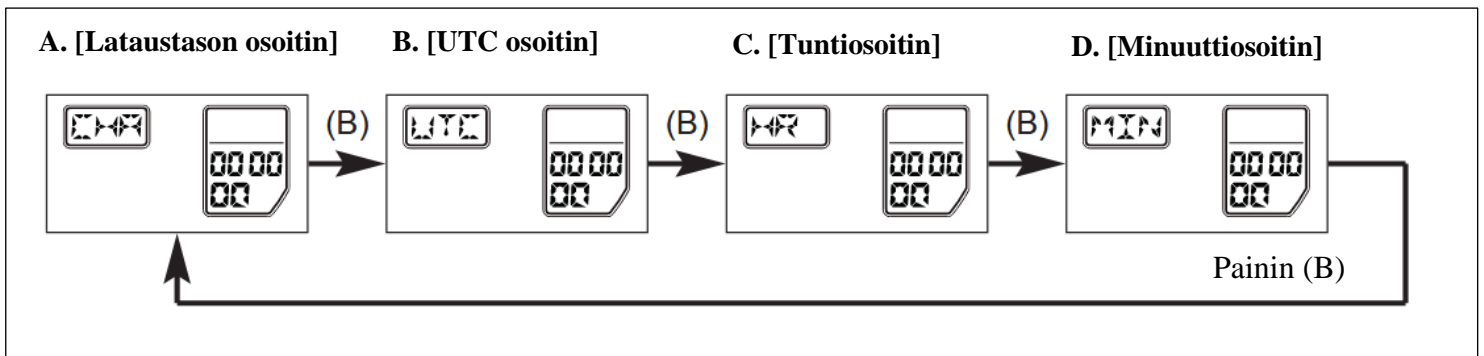
Paina paininta (B)

4. A. Lataustason osoittimen asetus
 - (1) Näyttö CHA digitaalisessa näytössä 2.
 - (2) Pyöritä nappia kohdistaksesi lataustason osoittimen kohtaan CHN.

* Pyöritä nappia jatkuvasti liikkuaksesi nopeasti. Pyöritä nappia vasemmalle tai oikealle pysähtyäksesi.
* Jos korjausta ei tarvita, siirry seuraavaan vaiheeseen.

5. Joka kerta kun yläpaininta (B) painetaan vertailukohdan korjaustilassa, digitaalinen näyttö 2 muuttuu järjestyksessä CHA → UTC → HR → MIN, ja osoitin liikkuu näyttääkseen korjattavan paikan.

UTC-osoittimien säätäminen (tuntio- ja minuuttio-osoitin)



6. B. UTC-osoittimien asetus (tuntioitin ja minuuttioitin)

- (1) Paina yläpaininta (B) näyttääksesi UTC:n digitaalisessa näytössä.
- (2) Pyöritä nuppia asettaaksesi UTC-tunti- ja minuuttioittimet kohtaan 12:00.

• Jos osoittimet menevät päällekkäin ja niitä on vaikea nähdä, paina alapaininta (A) siirtääksesi minuuttioittimen -3 minuutilla jotta UTC-osoitin on helpompi nähdä. Paina alapaininta (A) uudelleen palauttaaksesi minuuttioittimen sen alkuperäiseen sijaintiin.

7. C. Tuntioittimen asetus

- (1) Paina yläpaininta (B) näyttääksesi HR digitaalisessa näytössä 2.
- (2) Pyöritä nuppia kohdistaaaksesi tuntioittimen klo 12:00.

• Paina alapaininta (A) siirtääksesi minuuttioitinta -3 minuuttia, jotta tuntioitin on helpompi nähdä. Paina alapaininta (A) uudelleen palauttaaksesi minuuttioittimen alkuperäiseen sijaintiin.

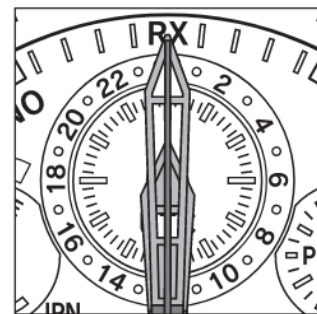
* 24-tunnin osoitin liikkuu rinnakkain tuntioittimen kanssa, joten varmista, että aamupäivän ja iltapäivän asetus on oikea.

8. D. Minuuttioittimen asetus

- (1) Paina yläpaininta (B) näyttääksesi MIN digitaalinäytössä 2.
- (2) Pyöritä nuppia asettaaksesi minuuttioittimen klo 12:00.

9. Kun yläpaininta (B) pidetään pohjassa yli 2 sekuntia sen jälkeen, kun osoittimet ovat oikeissa vertailukohdissa, (0) näkyy digitaalinäytössä 2 osoittaen, että vertailuasentojen asetukset ovat valmiita.

10. Aseta nappi keskiasentoon 1, valitse normaalisti käyttämäsi toiminto ja palauta nappi normaaliasentoon.



24. Kellon lataaminen auringon valolla

Tämä kello käyttää akkua sähköenergian varastointiin.
Kun kello on ladattu täyteen, se toimii noin 6 kuukautta.

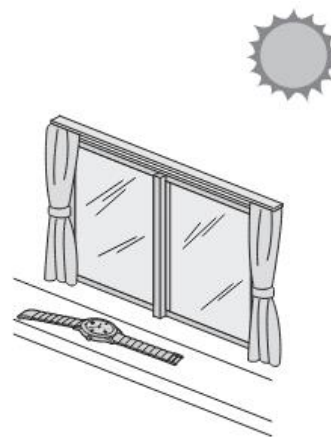
<Varmista kellon optimaalinen toimivuus>

Säilytä kelloa aina valoisassa paikassa parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Kun et käytä kelloa, tehokas tapa ladata kelloa on pitää sitä valoisassa paikassa, esim. ikkunan lähellä, jossa se voi vastaanottaa suoraa auringonvaloa.

Jos pidät kelloa ranteessa pitkähihaisten vaatteiden alla, lataus voi vaikeutua, mikä johtaa riittämättömään lataukseen.

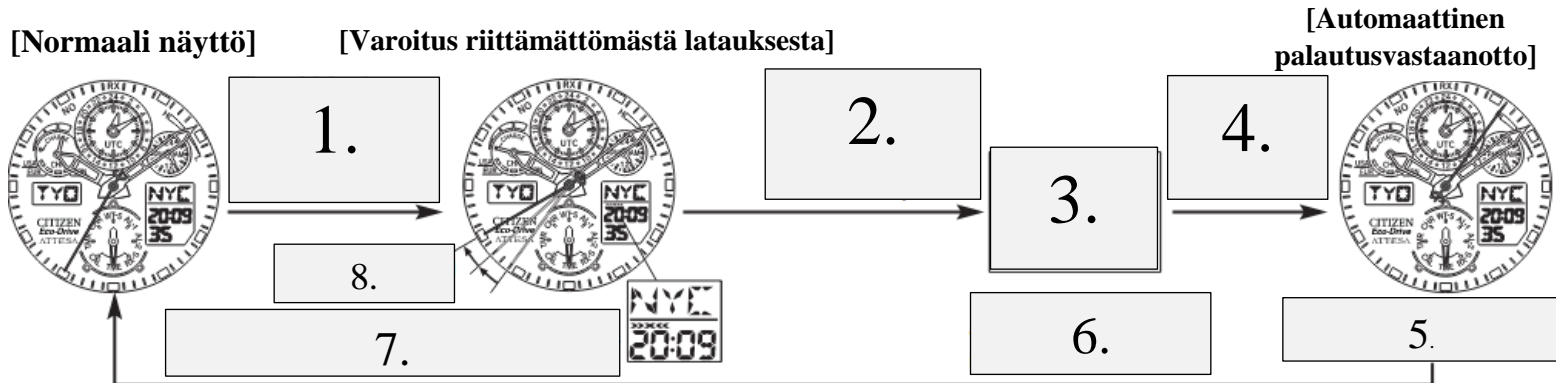
Suosittellemme, että lataat kelloa pitkään suorassa auringonvalossa kerran kuukaudessa.

[Varoitus] Älä lataa kelloa pinnoilla, jotka voivat helposti kuumentua, kuten auton kojelauta.



25. Valolla toimivan kellon ominaisuudet

Kun kelloa ei ole ladattu riittävästi, ilmaisee se sitä seuraavasti:



Yllä olevan kuvan selitykset:

1. Kelloa ei ole ladattu riittävästi, koska valokenno, joka sijaitsee taulun alapuolella, ei ole vastaanottanut riittävästi valoa.
2. Riittämättömän latauksen varoitus (sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein) jatkuu yli 3 päivää.
3. Kello pysähtyy riittämättömän latauksen vuoksi.
4. Lataa altistamalla kellotaulu riittäväälle valolle.
Kun kello pysähtyy riittämättömän latauksen vuoksi
 Kestää vähintään 30 minuuttia kunnes kellon on latautunut riittävästi automaattisen palautuksen suorittamiseksi, vaikka kello olisi alttiina valolle. Katso palautuksen jälkeen "Latausajan opas" (s. 41) ja lataa kelloa riittävästi.
5. Kun kelloa on ladattu riittävästi, se vastaanottaa radiosignaalin automaattisesti kerran.
6. Kun radiosignaali on vastaanotettu onnistuneesti.
Jos kello ei onnistunut suorittamaan automaattista palautusta
 Kellonaika on väärä, vaikka sekuntiosoitin liikkuisi 1 sekunnin välein, joten kun kello on ladattu täyteen, aseta aika manuaalisesti tai suorita vastaanotto pyynnöstä.
7. Sekuntiosoitin alkaa liikkua 2 sekunnin välein ja **>>><<<** merkki vilkkuu digitaalinäytössä 1.
8. Sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein.

A. Virransäästötoiminto

Jos kellotaulu ei ole alttiina valolle pitkään aikaan, virransäästötoiminto aktivoituu akun kulutuksen minimoimiseksi.

- Virransäästö 1: Kun virtaa ei synny yli 30 peräkkäiseen minuuttiin, digitaaliset näytöt sammuvat virran säästämiseksi.
- Virransäästö 2: Kun virransäästötila 1 jatkuu 7 päivää tai pidempään, tehon säästämiseksi, tunti-, minuutti-, sekunti- ja 24 tunnin osoittimet menevät vertailuasentoihin, lataustason ilmaisin ja UTC-osoittimet (tunti ja minuutti) pysähtyvät nykyisiin paikkoihinsa.
- Oikea aika säilyy kellon sisällä.
- Hälytysääntä ei kuulu

<Virransäästötoiminnon peruuttaminen>

Virransäästötoiminto peruuntuu automaattisesti, kun kellotaulu on alttiina valolle.

- Kun virransäästö 1 peruuntuu, digitaalinen näyttö palautuu.
- Kun virransäästö 2 on peruutettu, osoittimet siirtyvät nopeasti oikeaan aikaan ja palaa 1 sekunnin intervalliliikkeeseen.
- Jos kelloa ei ole ladattu riittävästi, sekuntiosoitin aloittaa liikkumisen 2 sekunnin välein. Palauta sekuntiosoitin 1 sekunnin liikkeeseen lataamalla kelloa riittävästi.
- Virransäästö peruuntuu, jos riittämättömän latauksen varoitustoiminto aktivoituu virransäästötilan aikana.

B. Riittämättömän latauksen varoitustoiminto

Kun lataustason ilmaisin saavuttaa tason 0, sekuntiosoittimen liike muuttuu 1 sekunnista 2 sekunnin välein ja **»X«** merkki vilkkuu digitaalinäytössä 1 osoittaen, että kelloa ei ole ladattu riittävästi. Kello pysähtyy riittämättömän latauksen vuoksi noin kolmen päivän jälkeen siitä, kun sekuntiosoitin on aloittanut liikkumisen 2 sekunnin välein, jos kello on paikassa, jossa sen taulu ei altistu valolle.

[Varoitus] 2 sekunnin välein tapahtuvan liikkeen aikana digitaaliset näytöt ja kellotoiminnot toimivat seuraavanlaisesti:

- Kellonaikaa ei voi säätää manuaalisesti, automaattisen vastaanoton tai manuaalisen vastaanoton avulla.
- Painimien toiminnot eivät ole mahdollisia.
- Kaikki toiminnot vaihtuvat aikatilaan.
- Hälytysääni ja vahvistusääni eivät kuulu. (Kun ajastin, kronografi tai hälytys on käytössä)
- LED-valot eivät syty.
- Kronografi ja ajastin nollataan väkisin, eikä niitä voi käyttää.

Jos lataus ei riitä radiosignaalin vastaanoton aikana, toiminta pysähtyy automaattisesti, kello palaa toimintoa edeltävään aikaan ja sekuntiosoitin alkaa liikkumaan 2 sekunnin välein. Lataa radiokontrollikelloasi säännöllisesti.

C. Ylilatauksen estotoiminto

Kun akku latautuu täyteen kellotaulu altistettuna valolle, ylilatauksen estotoiminto aktivoituu automaattisesti, jotta akkua ei ladata enempää.

Riippumatta siitä, kuinka paljon kelloa ladataan, se ei vaikuta akkuun, ajanottoon, toimintoihin tai kellon suorituskykyyn.

D. Latausajan opas

Latausaika vaihtelee mallin mukaan (mukaan lukien kellotaulun väri). Seuraavia tietoja tulee käyttää vain ohjeellisina.

*Latausaika perustuu yhtäjaksoiseen lataukseen.

Valaistus (lx)	Ympäristö	Latausaika (noin)		
		Yhden päivän käyttöä varten	Pysähtyneestä 1 sekunnin liikkeeseen	Täyteen ladattu
500	Sisätilan valaistus	4 tuntia	----	----
1,000	60–70 cm etäisyydellä 30W loisteputkivalossa	2 tuntia	----	----
3,000	20 cm etäisyydellä 30W loisteputkivalossa	40 minuuttia	5 tuntia	-----
10,000	Pilvinen taivas	12 minuuttia	2 tuntia	60 tuntia
100,000	Suora auringonvalo	4 minuuttia	40 minuuttia	30 tuntia

* Jos sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein, katso kohtaa "Täyteen ladattu" ja lataa täyteen.

[Varoitus] Täyteen ladattu akku käyttää kelloa noin 6 kuukautta ilman lisälatausta.

Virransäästötilassa oikea aika säilyy kellon sisällä noin kolme ja puoli vuotta. Lataa kello joka päivä, koska sen lataaminen kestää kauan, kuten taulukosta näkyy, kun se pysähtyy riittämättömän latauksen vuoksi. Lisäksi on suositeltavaa ladata kellosi altistamalla suoralle auringonvalolle pitkäksi aikaa kerran kuukaudessa.

E. Valolla toimivan kellon käsittely

VAROITUS Akun käsittely

- Älä poista kellosta akkua itse, ellei se ole välttämätöntä. Jos joudut poistamaan akun, säilytä se lasten ulottumattomissa. Jos akku on nielty, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Älä heitä akkua roskien mukana. Se voi aiheuttaa tulipalon tai ympäristövahinkoja. Tarkista asianmukainen kierrätys paikallisviranomaisilta.

VAROITUS Älä käytä mitään muuta kuin määritettyä akkua.

- Kello ei toimi, jos siinä on väärän tyyppinen akku. Älä koskaan käytä tavallista hopeaoksidiparistoa. Väärä virtalähde voi yli latautua ja räjähtää aiheuttaen vahinkoa kellolle tai vammoja käyttäjälle.

VAROITUS Lataamiseen liittyvät varoimet

Älä lataa kelloa korkeassa lämpötilassa (noin 60 °C / 140 °F tai korkeammassa).

Ylikuumentuminen latauksen aikana voi aiheuttaa kellon kuoren värjäytymistä, kellon epämuodostumaa tai koneiston vaurioitumista.

Esimerkki:

- Lataaminen hehkulamppujen, halogeenilamppujen tai muiden valonlähteiden lähellä, jotka kuumenevat helposti.
- Lataus pinnoilla, jotka voivat helposti kuumentua, kuten auton kojelaudalla.

Ladattaessa hehkulamppujen, halogeenilamppujen tai muiden valonlähteiden kanssa jotka kuumenevat helposti, aseta kello vähintään 50 cm:n päähän valonlähteestä ylikuumentumisen välttämiseksi.

Vianmääritys

<Radiosignaalin vastaanotto toiminto>

Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Radiosignaaleja ei voida vastaanottaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko kotikaupunki (digitaalinen näyttö 2) asetettu samalle vastaanottoalueelle kuin nykyinen sijaintisi? 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista kartta ja muuta asetusta. • Tarkista kartta. (s. 14–16) • Muuta asetusta. (s. 22)
	<ul style="list-style-type: none"> • Liikutatko kelloa vastaanottaessasi signaalia ja sekuntiosoitin näyttää RX, H, M tai L? 	<ul style="list-style-type: none"> • Älä liikuta kelloa ennen kuin signaali on vastaanotettu oikein (kunnes normaali sekuntiosoittimen liike on palautunut). Vastaanotto voi kestää noin 2 minuutista enintään 15 minuuttia.

Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Radiosignaaleja ei voida vastaanottaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko lähellä esineitä, jotka voivat estää radiosignaaleja tai aiheuttaa kohinaa? • Yritätkö vastaanottaa radiosignaalia kaukana ikkunasta? 	<ul style="list-style-type: none"> • Vältä esineitä, jotka estävät radiosignaaleja tai aiheuttavat kohinaa. Yritä vastaanottaa radiosignaaleja osoittamalla kellon kohta klo 9:00 radiosignaalin lähettimen suuntaan. Etsi paikka, kuten ikkuna, joka on suotuisa radiosignaalin vastaanottoon, ja muuta kellon sijaintia, suuntaa ja kulmaa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Liikkuuko sekuntiosoitin 2 sekunnin välein? (Kun sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein, riittämättömän latauksen varoitusmerkki >>>X<<< vilkkuu digitaalinäytössä 1 ja lataustason osoitin on kohdassa 0.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Radioaaltoja ei voida vastaanottaa, jos lataus on riittämätön. Lataa kello asettamalla se suoraan auringonpaisteeseen tai valolähteeseen.

Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Radiosignaaleja ei voida vastaanottaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Osoittaako toiminto-osoitin johonkin muuhun kuin TME, CAL tai RX-S? • Onko ajanoton tai ajastimen mittaus käynnissä? 	<ul style="list-style-type: none"> • Vedä nuppi ulos asentoon 1 ja aseta toiminnoksi TME, CAL tai RX-S. • Pysäytä mittaus, nollaa ja yritä vastaanottaa radioaalto uudelleen.
Aika ei ole oikea.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko vertailukohtat asetettu oikein? <p>Tarkista vertailukohtat. (s. 7)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Jos vertailukohtia ei ole asetettu oikein, aseta ne ohjeen mukaisesti <p>"Vertailukohtien asetukset". (s. 36)</p>

Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Aika ei ole oikea.	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista vastaanoton tila. • Tarkista onko kesäaika päällä ON tai pois päältä OF. (s. 23) 	<ul style="list-style-type: none"> • Jos vastaanottotila on NO, vaihda sijaintiasi ja yritä vastaanottaa radioaalto uudelleen. "manuaali vastaanotto" (s. 10) • Valitse TME- tai WT-S-toiminnoissa kesäaika ON tai OF.
Kello vastaanotti radioaallon onnistuneesti, mutta se poikkeaa hieman oikeasta ajasta.		<ul style="list-style-type: none"> • Pieni poikkeama (alle 1 sekunti) voi johtua kellon sisäisestä käsittelystä.
Sekuntiosoitin siirtyi yhtäkkiä vastaanottovalmiustilaan (RX).	<ul style="list-style-type: none"> • Oletko asettanut klo 4:n automaattisen vastaanoton toiseen aikaan? 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista uudelleen RX-S (vastaanottoasetus) -toiminnon automaattinen vastaanottoasetus. (s. 33)

<Eco-Drive>

Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Kello on pysähtynyt.	<ul style="list-style-type: none"> • Osoittaako lataustason osoitin kohtaa 0? 	<ul style="list-style-type: none"> • Lataa kelloa riittävästi, kunnes lataustason osoitin saavuttaa tason 3. (s. 19)
	<ul style="list-style-type: none"> • Näkyykö "ERR" digitaalinäytössä 1? 	<ul style="list-style-type: none"> • Nollaa kello (s. 35) ja korjaa sitten vertailukohdat. (s. 36) • Jos "ERR" näkyy uudelleen, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit kellon tai valtuutettuun Citizen -huoltoon.
Kello ei toimi latauksesta huolimatta.	<ul style="list-style-type: none"> • Latasitko kelloa riittävässä valossa? 	<ul style="list-style-type: none"> • Lataa kelloa riittävästi "Latausajan opas" -kohdan mukaisesti. (s. 41) • Jos kello ei toimi latauksen jälkeenkään, ota yhteyttä Citizen -huoltoon.






Ongelma	Tarkista	Korjausmenetelmä
Sekuntiosoitin liikkuu 2 sekunnin välein.	<ul style="list-style-type: none"> • Osoittaako lataustason ilmaisintasolle 0? 	<ul style="list-style-type: none"> • Lataa kelloa riittävästi, kunnes lataustason osoitin osoittaa täyteen ladattua tasoa. (s. 19)
Osoittimet liikkuvat nopeasti eteenpäin sillä hetkellä, kun kello poistettiin laatikosta.		<ul style="list-style-type: none"> • Tämä johtuu siitä, että virransäästötila peruuntui, kun kello altistui valolle, ja osoittimet siirtyivät nopeasti eteenpäin nykyiseen aikaan. Kello on käyttövalmis. (s. 40)
Osoittimet tai digitaaliset näytöt ovat epänormaaleja.		<ul style="list-style-type: none"> • Nollaa kello. (s. 35) (Kellon sisäinen järjestelmä muuttui epävakaaksi voimakkaan staattisen sähköön tai muun ulkoisen vaikutuksen vuoksi.)

Varoimenpiteet

VAROITUS: Vedenkestävä suorituskyky

On olemassa useita vedenkestäviä kelloja, kuten alla olevassa taulukossa on esitetty.

Yksikkö "bar" vastaa suunnilleen yhden (1) ilmakehän painetta. * ”WATER RESIST(ANT) xx bar” voidaan ilmoittaa myös muodossa ”W.R. xx bar”. Varmista kellesi vedenkestävyys asianmukaista käyttöä varten kellotaulun ja/tai takapohjan merkintöjen mukaisesti ja tarkista taulukosta.

Merkintä		Tekniset tiedot	Esimerkkejä käytöstä				
Taulu	Takapohja		 Pieni altistuminen vedelle (käsien tai kasvojen pesu, sade jne.)	 Kohtalainen altistuminen vedelle (kotityöt, pintauinti jne.)	 Vesiurheilu, snorklaus	 Laitesukellus	 Nupin käyttäminen kellon tai käsien ollessa märkiä
WATER RESIST tai ei merkintää	WATER RESIST(ANT)	Vesitiivis 3 ilmakehän paineeseen asti	OK	EI	EI	EI	EI
WR 50 tai WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Vesitiivis 5 ilmakehän paineeseen asti	OK	OK	EI	EI	EI
WR 100/200 tai WATER RESIST 100/200	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Vesitiivis 10/20 ilmakehän paineeseen asti	OK	OK	OK	EI	EI

- Vedenkestävyys päivittäiseen käyttöön (3 ilmakehään asti): Tämän tyyppinen kello on vedenkestävä roiskevedelle. Voit esimerkiksi käyttää kelloa käsien tai kasvojenpesun yhteydessä; sitä ei kuitenkaan ole suunniteltu käytettäväksi veden alla.
- Parannettu vedenkestävyys päivittäiseen käyttöön (5 ilmakehään): Tämän tyyppinen kello kestää vettä kohtalaiseen altistumiseen asti. Voit käyttää kelloa pintauinnissa; sitä ei kuitenkaan ole suunniteltu käytettäväksi vesiurheilun tai sukelluksen aikana.
- Parannettu vedenkestävyys päivittäiseen käyttöön (10/20 ilmakehään): Tämän tyyppinen kello kestää vesiurheilua ja snorklausta; sitä ei kuitenkaan ole suunniteltu laitesukellukseen tai saturaatiosukelluksen aikana.

VAROITUS

- Muista käyttää kelloa nuppi painettuna normaaliin asentoon. Jos kellossasi on kierrelukittava nuppi, muista kiristää kruunu kokonaan kiinni.
- ÄLÄ käytä nuppia tai painimia märillä sormilla tai kellon ollessa märkä. Vettä voi päästä kellon sisään ja vaarantaa vedenkestävyyden.
- Jos kelloa käytetään merivedessä, huuhtelee se käytön jälkeen makealla vedellä ja pyyhi kuivalla liinalla.
- Jos vettä on päässyt kellon sisään tai jos lasin sisäpuoli on huurtunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun Citizen -huoltoon. Jos kelloa ei saada mahdollisimman pian kuivattua huollossa, kellon koneiston osat voivat ruostua ja aiheuttaa toimintahäiriötä.
- Jos kelloon joutuu merivettä, aseta kello laatikkoon tai muovipussiin ja toimita se mahdollisimman pian huoltoon. Muuten kellon sisällä oleva paine voi kasvaa ja osat (kuten lasit ja painikkeet) saattavat irrota.

VAROITUS: Pidä kellosi puhtaana.

- Pölyn ja lian kerääntyminen kuoren ja nupin väliin voi vaikeuttaa nupin käyttöä. Kierrä nuppia silloin tällöin normaaliasennossaan irrottaaksesi pölyä ja likaa ja harjaa se sitten pois.
- Pölyä ja likaa kerääntyy yleensä kuoren tai rannekkeen takana oleviin rakoihin. Kertynyt pöly ja lika voivat aiheuttaa korroosiota ja liata vaatteita. Puhdista kello silloin tällöin.

Kellon puhdistus

- Pyyhi lika, hiki ja vesi pois kotelosta ja lasista pehmeällä liinalla.
 - Pyyhi nahkarannekkeesta hiki ja lika pehmeällä, kuivalla liinalla.
 - Puhdista metalli-, muovi- tai kumiranneke pesemällä lika pois miedolla saippualla ja vedellä. Poista metallirannekkeen rakoihin juuttunut pöly ja lika pehmeällä harjalla. Jos kello ei ole vesitiivis, vie se jälleenmyyjällesi puhdistettavaksi.
- HUOMAA:** Vältä liuottimien käyttöä (tinneri, bensiini jne.), koska ne voivat vahingoittaa kellon osien pintoja.

VAROITUS: Käyttöympäristö

- Käytä kelloa käyttöohjeessa määritellyllä käyttölämpötila-alueella. Kellon käyttö paikassa, jossa lämpötilat ovat määritellyn alueen ulkopuolella, voi johtaa toimintojen heikkenemiseen tai jopa kellon pysähtyminen.
- ÄLÄ käytä kelloa paikoissa, joissa se on alttiina korkealle lämpötilalle, kuten saunassa. Tämä voi aiheuttaa ihon palovamman ja kellon metalliosien lämpölaajenemista.
- ÄLÄ jätä kelloa paikkaan, jossa se on alttiina korkealle lämpötilalle, kuten auton hansikaslokeroon tai kojelaudalle. Tämä voi johtaa kellon vaurioitumiseen, kuten muoviosien vääntymiseen.
- ÄLÄ aseta kelloa lähelle materiaalia, joka tuottaa voimakkaan magneettikentän, kuten: - magneettiset terveysvälineet, kuten magneettinen kaulakoru tai muut korut, joissa on magneettilukko.
 - magneettilukko käsilaukussa.
 - kaiuttimet
 - älylaitteiden suojakuorien kiinnitysmagneetit
 - sähkömagneettiset keittolaitteet (esim. induktioliedet)

Vieras magneettikenttä häiritsee kellon askelmoottorin liikettä ja kello on pysähdyksissä niin kauan, kun magneettikenttä on tarpeeksi lähellä kelloa. Magneetti ei riko kelloa.

- ÄLÄ aseta kelloa staattista sähköä tuottavien kodinkoneiden lähelle. Kellonaika voi muuttua epätarkaksi, jos kello altistuu voimakkaalle staattiselle sähkölle (esim. televisioruutu).
- ÄLÄ altista kelloa voimakkaalle iskulle, kuten pudottamalla sitä kovalle lattialle.
- Vältä kellon käyttöä paikassa, jossa se voi altistua kemikaaleille tai syövyttävälle kaasulle. Jos ohennetta, bensiiniä tai muita liuottimia sisältäviä aineita joutuu kosketuksiin kellon kanssa, saattaa kellon osissa esiintyä värimuutoksia, sulamista tai halkeilua. Kuori, ranneke tai muut osat voivat värjäytyä, jos kello joutuu kosketuksiin joidenkin kotitalouskemikaalien kanssa esim. elohopea, jota voi löytyä lämpömittareista.

Määräaikaistarkastukset

Kellosi on tarkastettava kahden tai kolmen vuoden välein turvallisuuden ja pitkän käytön vuoksi. Jotta kellosi pysyy vedenpitävänä, tiivisteet on vaihdettava säännöllisesti. Muut osat on tarkastettava ja vaihdettava tarvittaessa. Pyydä alkuperäisiä Citizen -osia vaihdon yhteydessä.

26. Tekniset tiedot

1. Cal. Nro: U68*

2. Tyyppi: Valolla toimiva yhdistelmäkello

3. Ajan tarkkuus: Ilman vastaanottoa (kun kello ei vastaanota radiosignaalia) Keskimääräinen kuukausipoisuus: ± 15 sekuntia käytettäessä huoneenlämmössä ($+5^{\circ}\text{C} - +35^{\circ}\text{C} / 41^{\circ}\text{F} - 95^{\circ}\text{F}$)

4. Hyväksyttävä lämpötila-alue: $0^{\circ}\text{C} - + 50^{\circ}\text{C} / 32^{\circ}\text{F} - 122^{\circ}\text{F}$

5. Näyttötoiminnot

[Analogiset alueet]

- Kotikaupungin aika: Tuntia, minuuttia, sekuntia, 24 tuntia
- UTC-aika: tunnit, minuutit
- Lataustason näyttö (viuhkan muotoinen näyttö, 4 astetta)
- Radioaalto vastaanottonäyttö: Japani: JJY, USA: WWVB, Eurooppa (Saksa: DCF77), Kiina: BPC

[Digitaaliset alueet]

- Kotikaupungin nimi/maailmankaupungin nimi
- Maailman kaupungin aika: tunnit, minuutit ja sekunnit (vaihdetaan 12 ja 24 tunnin näytön välillä)
- Kesäaika päälle/pois
- Kalenteri: kuukausi, päivämäärä, viikonpäivä (ikuinen kalenteri 31. joulukuuta 2099 asti)

6. Lisätoiminnot

- Radiosignaalin vastaanottotoiminto (automaattinen vastaanotto, manuaali vastaanotto, automaattinen palautusvastaanotto)
- Radioaalto lähettimen automaattinen valintatoiminto (vain kun radioaalto lähtee Japanista)
- Vastaanoton päälle/pois valintatoiminto
- Vastaanoton valmiustilan ilmaisintoiminto (RX)
- Vastaanottotason ilmaisintoiminto (H, M, L)
- Vastaanoton tilan vahvistustoiminto (H, M, L tai NO)
- Automaattinen vastaanottoajan asetustoiminto
- Kesäajan päälle/pois valintatoiminto
- Maailman aikahälytys 1 ja 2: tunnit, minuutit, AM/PM, kaupungin nimi, päälle/pois, hälytysten tarkistustoiminto
- Kronografi (24 tunnin mittaus, 1/100 sekunnin yksiköt, väliajan mittaus)
- Ajastin (asetusalue: 1 minuutista 99 minuuttiin, 1 minuutin yksiköissä) Flyback-toiminto, automaattinen paluutoiminto
- Maailmanajan näyttötoiminto
- Käyttäjän asettama aikaero
- Alueasetustoiminto (kaupungin nimen näyttö SET/OFF)
- Kotiajan (analoginen) ja maailmanajan (digitaalinen) vaihtotoiminto
- LED-valot
- Virransäästötoiminto 1
- Virransäästötoiminto 2
- Referenssiasennon tarkistus/säätötoiminto
- Aurinkovoimatoiminto
- Riittämätön latausvaroitustoiminto (2 sekunnin liike)
- Ylilatauksen estotoiminto

- JIS Type-1 antimagneettinen kello
- Iskuntunnistustoiminto
- Käsien korjaustoiminto

7. Toiminta-aika:

- Aika täydestä latauksesta, kunnes kello pysähtyy lataamatta

: Noin 3,5 vuotta (kun virransäästötilassa)

: Noin 6 kuukautta (kun ei ole virransäästötilassa)

(Käyttöaika voi vaihdella käyttöolosuhteiden mukaan, kuten kuinka monta kertaa radioaalto vastaanotetaan.)

- Aika riittämättömästä latauksesta kellon pysähtymiseen: Noin 3 päivää

8. Akku: 1kpl

* Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.